



# Asamblea General

Distr. general  
20 de agosto de 2018  
Español  
Original: chino

---

**Consejo de Derechos Humanos**  
**Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal**  
**31<sup>er</sup> período de sesiones**  
Ginebra, 5 a 16 de noviembre de 2018

## **Informe nacional presentado con arreglo al párrafo 5 del anexo de la resolución 16/21 del Consejo de Derechos Humanos\*\***

### **China**

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 1 de octubre de 2018.

\*\* El presente documento se reproduce tal como se recibió. Su contenido no entraña la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas.

GE.18-13709 (S) 270918 011018



\* 1 8 1 3 7 0 9 \*

Se ruega reciclar



## **I. Metodología, proceso de consulta y antecedentes**

### **A. Metodología y proceso de consulta (recomendaciones 35 y 61)**

1. El presente informe se ha elaborado atendiendo a las directrices generales para la preparación de la información en el marco del examen periódico universal establecidas en la decisión 17/119 del Consejo de Derechos Humanos. En él se destacan los progresos logrados en la esfera de los derechos humanos en la China continental y en las regiones administrativas especiales de Hong Kong y Macao desde 2013, la aplicación de las recomendaciones recibidas en el segundo ciclo de examen y los retos y objetivos futuros. De conformidad con el principio “un país, dos sistemas”, en los capítulos V y VI del presente documento figuran los informes preparados por separado por las autoridades de las regiones administrativas especiales chinas de Hong Kong y Macao.

2. Para elaborar el presente informe, el Ministerio de Relaciones Exteriores de China lideró un grupo de trabajo interinstitucional especial integrado por casi 30 órganos legislativos, judiciales y administrativos del Estado (véase la lista en el anexo I). Organizó numerosas reuniones de coordinación, estudió detenidamente las normas de las Naciones Unidas y se basó en las mejores prácticas de numerosos países para seleccionar y definir las ideas, los marcos, las modalidades y el contenido que habrían de utilizarse para preparar el informe. Partiendo de esa base para la redacción del texto, los miembros del equipo revisaron y refinaron el informe decenas de veces. Asimismo, se consultó a cerca de 40 organizaciones no gubernamentales e instituciones académicas, verbalmente y por escrito (véase la lista en el anexo II), y se recabaron aportaciones de la ciudadanía en general a través del sitio web del Ministerio de Relaciones Exteriores para modificar y completar el informe.

### **B. Seguimiento del segundo ciclo de examen**

3. El Gobierno de China aceptó 204 de las 252 recomendaciones formuladas por diferentes países en el transcurso del segundo ciclo del examen periódico universal. Una vez concluido el examen, y habida cuenta de la gran importancia que tiene para China dar seguimiento a las recomendaciones, el Ministerio de Relaciones Exteriores creó un grupo de trabajo sobre la aplicación de estas y distribuyó el informe del Grupo de Trabajo de las Naciones Unidas sobre el Examen Periódico Universal entre los departamentos gubernamentales correspondientes. El grupo de trabajo del Ministerio organizó numerosas reuniones, definió claramente las tareas de cada departamento, investigó y elaboró planes de aplicación específicos, y presentó aclaraciones e informes periódicos sobre los avances en la aplicación. Al tiempo que llevaba a cabo la redacción y aplicación del Segundo Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2012-2015), publicaba el Tercer Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos, establecía los objetivos y las tareas en materia de respeto, protección y promoción de los derechos humanos para el período 2016-2020 y efectuaba la evaluación de mitad de período que comenzó en 2018, el Gobierno integró activamente las recomendaciones del examen en la legislación nacional, los reglamentos administrativos y la labor de planificación en distintas esferas del desarrollo económico y social. El proceso y los resultados de la aplicación de las recomendaciones pertinentes del segundo ciclo de examen se recogen en el presente informe.

### **C. Concepto y sistema teórico de derechos humanos con características chinas**

4. En el mundo no existe una vía universal para el desarrollo de los derechos humanos. Al tratarse de un elemento importante del desarrollo económico y social de cada país, la causa de los derechos humanos debe promoverse atendiendo a las condiciones nacionales y las necesidades de la población del país, y no puede definirse en función de una autoridad única. Guiada por el Pensamiento de Xi Jinping sobre el Socialismo con Características Chinas para una Nueva Era, China concede gran importancia a la promoción y la protección

de los derechos humanos y ejerce de defensora, practicante y promotora de esta causa, sin apartarse de la senda del desarrollo de los derechos humanos con características chinas.

5. En esta senda, el referente son las condiciones nacionales. La senda de China hacia el desarrollo de los derechos humanos está arraigada en una tradición cultural con más de 5.000 años de antigüedad. En los tiempos modernos, es el resultado de más de 170 años de ardua búsqueda, y debe su éxito a la gran práctica de reforma y apertura establecida por la Nueva China en los últimos 69 años, y en particular en los últimos 40 años. China cree en la combinación armoniosa de derechos humanos universales y específicos, en la promoción combinada de la democracia y los medios de vida de la población, en la coordinación mutua de paz y desarrollo, y en la promoción y protección de los derechos humanos en el proceso de desarrollo. China ha escrito un capítulo histórico de progresos en materia de derechos humanos y ha ampliado el programa práctico para el establecimiento de salvaguardias internacionales de los derechos humanos.

6. En esta senda, el elemento central es el pueblo. La senda de China para el desarrollo de los derechos humanos siempre toma el bienestar y los intereses del pueblo como punto de partida y como resultado final. Puesto que defiende el principio de la soberanía popular, China está desarrollando la democracia consultiva socialista, perfeccionando el sistema democrático, enriqueciendo las formas democráticas y ampliando los cauces democráticos. En cuanto defensora del principio de la primacía del pueblo, China está mejorando el bienestar de este y promoviendo el desarrollo integral y la prosperidad común del pueblo en su conjunto. China ha creado los mayores sistemas del mundo en materia de educación, seguridad social y participación ciudadana en elecciones democráticas, con lo que ha logrado una protección sin precedentes de los derechos e intereses de su pueblo.

7. En esta senda, el desarrollo es la prioridad. China ha aplicado indefectiblemente a su labor de desarrollo conceptos como innovación, coordinación, ecología, apertura e intercambio, con lo que ha ido aumentando constantemente su fortaleza económica; su producto interno bruto ha pasado de 54 billones a 82,7 billones de yuan en los últimos cinco años. China se ha esmerado en poner en práctica la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, ha logrado que más de 1.300 millones de personas dispongan de suficientes alimentos y ropa, ha reducido el número de personas que viven en la pobreza en más de 700 millones y ha proporcionado empleo a 770 millones de personas. Solo en los últimos cinco años se ha mitigado la pobreza de más de 68 millones de personas y, con arreglo a los parámetros actuales en China, es seguro que para el año 2020 los pobres de las zonas rurales habrán salido de la pobreza.

8. En esta senda, la vara de medir es el estado de derecho. China persevera en la construcción integrada de una nación, un gobierno y una sociedad en el marco del estado de derecho, con la promulgación y la entrada en vigor a finales de abril de 2018 de cerca de 265 leyes, y la mejora constante del sistema jurídico socialista con características chinas. Con miras a promover de manera integral el estado de derecho, desde 2014 se han adoptado 190 iniciativas importantes en seis grandes ámbitos y 30 esferas, para aprobar legislación científica, garantizar el cumplimiento estricto de la ley, velar por la imparcialidad de las sentencias y contar con una población respetuosa de la ley y con una administración pública regida por la ley. Al mismo tiempo, se han formulado claramente tareas específicas relacionadas con el fortalecimiento de las garantías judiciales en materia de derechos humanos y dichas tareas se han ejecutado de manera ordenada.

9. En esta senda, la apertura es el factor motivador. China practica una estrategia mutuamente provechosa y ventajosa consistente en abrirse al mundo exterior y en abrir sus puertas con ánimo constructivo; promueve el autodesarrollo a través de la reforma y la apertura y, al abrirse al exterior, se muestra como una gran potencia que comparte experiencias y oportunidades de desarrollo con el mundo. Desde la receptividad que mostraba en el pasado hacia el mundo exterior hasta su actual colaboración activa con él, y desde su incorporación a la Organización Mundial del Comercio hasta su patrocinio de la construcción de la Iniciativa de la Franja y la Ruta, China ha hecho importantes contribuciones a los esfuerzos por superar la crisis financiera asiática y la crisis financiera internacional, y ha generado más del 30% del crecimiento económico mundial durante numerosos años, promoviendo eficazmente la causa de la paz, el desarrollo y los derechos humanos.

10. China propone establecer una nueva relación internacional de respeto mutuo, equidad, justicia y cooperación beneficiosa para todos, construir una comunidad con un destino común en la que quepa toda la humanidad y trazar un plan chino para promover el sano desarrollo de la causa internacional de los derechos humanos. China defiende con firmeza los principios básicos del derecho internacional y las normas básicas de las relaciones internacionales, situando en el centro de todo ello la Carta de las Naciones Unidas, y cumple escrupulosamente sus obligaciones dimanantes de los tratados internacionales de derechos humanos a los que se ha adherido. Asimismo, se opone a la politización de los derechos humanos y a los “dobles raseros”, y defiende la equidad y la justicia internacionales. Aboga por el diálogo y la cooperación internacionales en materia de derechos humanos sobre la base de la igualdad y el respeto mutuo; concede cada vez más importancia a los derechos económicos, sociales y culturales y al derecho al desarrollo, que centran el interés de los países en desarrollo, y promueve el desarrollo integral de los derechos humanos de todo tipo.

## **II. Marco legislativo e institucional para la promoción y protección de los derechos humanos**

### **A. Legislación en materia de derechos humanos (recomendaciones 50, 54, 85, 95, 117, 118, 120, 121 y 135)**

11. Desde 2013, China ha ido mejorando y desarrollando constantemente un sistema jurídico socialista con características chinas, que engloba a numerosos departamentos gubernamentales de carácter jurídico, con la Constitución como núcleo y la ley (incluidos los reglamentos administrativos, los reglamentos locales y otros documentos normativos) como eje central, con el fin de hacer de ello la base para salvaguardar los derechos humanos y consolidar el estado de derecho. Mediante la legislación, se han protegido y garantizado eficazmente los derechos de los ciudadanos a la subsistencia y el desarrollo, así como sus derechos personales, los derechos a la propiedad, los derechos y libertades políticos básicos, los derechos laborales, así como los derechos a la educación y a la seguridad social, entre otros.

12. A finales de abril de 2018, China había promulgado 28 leyes nuevas, entre ellas las Disposiciones Generales del Código Civil, la Ley contra la Violencia Doméstica, la Ley de Beneficencia, la Ley de Garantía de Servicios Culturales Públicos y la Ley del Impuesto de Protección del Medio Ambiente. Se aprobó la novena enmienda al Código Penal y se introdujeron 134 enmiendas distintas a la Ley de Población y Planificación Familiar, la Ley de Educación, la Ley de Protección del Medio Ambiente, la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de las Personas de Edad, la Ley de Procedimiento Administrativo y la Ley de Procedimiento Civil. Se han derogado las normas jurídicas relativas a la reeducación a través del trabajo, y el sistema jurídico para la salvaguardia de los derechos humanos es objeto de constantes mejoras, lo que ha permitido elevar efectivamente el nivel de las salvaguardias judiciales de los derechos humanos y consolidar la base social para institucionalizarlas. Actualmente, hay 265 leyes en vigor en China y el sistema jurídico socialista con características chinas mejora día a día.

### **B. Adhesión de China a los instrumentos internacionales de derechos humanos y situación actual de su aplicación (recomendaciones 3 a 10, 14, 24 a 32, 52, 57, 58, 60 y 64)**

13. China es parte en 26 acuerdos internacionales de derechos humanos y sus protocolos conexos (véase el anexo III). Desde julio de 2013, el Gobierno de China ha participado, con una actitud positiva, confiada, inclusiva y abierta, en los siguientes exámenes: examen del segundo informe sobre la aplicación del Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, realizado por el Comité de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de las Naciones Unidas; examen de los informes periódicos tercero y cuarto combinados sobre la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño, realizado

por el Comité de los Derechos del Niño de las Naciones Unidas; examen de los informes séptimo y octavo combinados sobre la aplicación de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, realizado por el Comité de las Naciones Unidas para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer; y examen del sexto informe sobre la aplicación de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes, realizado por el Comité de las Naciones Unidas contra la Tortura. En 2017, China presentó respuestas sobre las medidas adoptadas al Comité contra la Tortura y al Comité para la Eliminación de la Discriminación contra la Mujer, y presentó un informe en nombre de la Región Administrativa Especial de Macao sobre las medidas adoptadas para dar seguimiento al examen del primer informe sobre la aplicación por la Región Administrativa Especial de Macao del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos. En agosto de 2018 se presentaron al Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial los informes 14° a 17° combinados sobre la aplicación de la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial para que este los examinara.

14. China ha firmado el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, y los departamentos competentes del Gobierno siguen promoviendo continuamente reformas administrativas y judiciales para que este las ratifique. China también está estudiando la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares, junto con otros instrumentos de derechos humanos y sus protocolos conexos, así como la cuestión del establecimiento de una institución nacional de derechos humanos que se ajuste a los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París).

## **C. Salvaguardias institucionales para los derechos humanos**

### **1. Elaboración de un plan amplio para el desarrollo de los derechos humanos (recomendaciones 33 a 38)**

15. El Gobierno de China ha respondido positivamente a la propuesta formulada por el Consejo de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos relativa a la formulación de un amplio plan nacional para el desarrollo de los derechos humanos. Al haber cumplido los principales objetivos de su segundo Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2012-2015), China publicó y aplicó su tercer Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2016-2020) en septiembre de 2016. China ha establecido un mecanismo para celebrar reuniones conjuntas sobre el plan que está integrado por más de 50 departamentos gubernamentales y es responsable de la formulación, aplicación y evaluación del plan. También participan activamente en esas funciones universidades, instituciones de investigación, empresas y organizaciones no gubernamentales chinas. A fin de aumentar el conocimiento, la comprensión, el respeto y la protección de los derechos humanos en el conjunto de la sociedad, China también ha compilado material de lectura explicativo específico sobre el Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos.

### **2. Fortalecimiento de las garantías judiciales de los derechos humanos mediante reformas (recomendaciones 50, 53, 54, 124 a 126 y 133)**

16. En 2014, China adoptó la Decisión del Comité Central del Partido Comunista de China sobre Varias Cuestiones Importantes relativas a la Promoción Integral de la Gobernanza Regida por la Ley, en la cual se definían claramente tareas específicas relacionadas con el “fortalecimiento de las garantías judiciales para los derechos humanos”. Estas tareas se están llevando a cabo de manera ordenada y han tenido como resultado la introducción de revisiones y mejoras en las leyes pertinentes.

17. Por ejemplo, se han completado 18 reformas dirigidas por el Tribunal Supremo Popular y se han puesto en marcha 65 propuestas de iniciativa para profundizar en la reforma de los tribunales populares en general. El Tribunal Supremo Popular ha establecido seis tribunales de circuito; el sistema de registro de los litigios se ha reformado exhaustivamente, con una tasa de registro inmediato de los casos superior al 95%; se ha

avanzado activamente en la reforma del sistema de procedimiento penal centrado en el juicio y se han puesto en práctica tres normas de procedimiento relativas a las vistas previas al juicio, la exclusión de pruebas ilícitas y las investigaciones judiciales; y la reforma del sistema de asesores populares (jueces legos) también ha avanzado, de modo que estos últimos han participado en un total de 12,957 millones de causas en todo el país. Se han completado o finalizado las 29 tareas de reforma emprendidas por la Fiscalía Popular Suprema, relativas, por ejemplo, a garantizar el ejercicio independiente e imparcial de las facultades del ministerio público de conformidad con la ley, profundizar la reforma del sistema de supervisión de la Fiscalía Popular y promover la ampliación de la estructura regida por la ley al proceso de tramitación de las cartas de denuncia y las visitas relacionadas con los litigios.

### **3. Educación sobre los derechos humanos (recomendaciones 39 a 48)**

18. En su Plan de Acción Nacional de Derechos Humanos (2016-2020), el Gobierno de China ha definido específicamente los objetivos y las tareas de educación en materia de derechos humanos. En la actualidad, el Séptimo Plan Quinquenal (2016-2020) para la Promoción de la Concienciación Pública y la Educación sobre el Estado de Derecho (abreviado como “Séptimo Plan Quinquenal de Popularización de la Concienciación Jurídica”) considera que la promoción de los derechos humanos y el estado de derecho son una parte importante de la educación para la concienciación jurídica de toda la población. A fin de reforzar el concepto de estado de derecho y el conocimiento de la protección de los derechos humanos entre los funcionarios del Estado, la Oficina de Información del Consejo de Estado organizó, entre 2013 y 2017, ocho cursos de capacitación sobre sensibilización en materia de derechos humanos dirigidos a funcionarios del Partido y del Gobierno y miembros del sistema judicial. En el mismo período, la Fiscalía Popular Suprema impartió educación y formación en materia de derechos humanos a unas 480.000 personas en los órganos de la Fiscalía a todos los niveles y en todo el país, mientras que el Tribunal Supremo Popular organizó 69 cursos prácticos de capacitación sobre la exclusión de pruebas ilícitas y concienciación sobre derechos humanos, al tiempo que impartió formación a 20.081 jueces. Los órganos de seguridad pública a todos los niveles también han mejorado sus sistemas de formación en materia de aplicación de la ley y han ofrecido cursos de concienciación jurídica sobre temas como los derechos humanos y la prohibición de la tortura.

19. China ha establecido más de 32.000 centros de formación para impartir cursos sobre gobernanza regida por la ley. Más del 96,5% de las escuelas secundarias y primarias cuentan con subdirectores o asesores jurídicos encargados de orientar y educar en derecho. Las escuelas de primaria y secundaria han incorporado en sus libros de texto asignaturas sobre derechos personales, educativos y económicos, y la publicación de las Directrices para Educar a los Adolescentes sobre el Estado de Derecho está ayudando a los jóvenes a conceptualizar los derechos humanos y el estado de derecho. El Gobierno de China alienta a los medios de comunicación a publicar artículos y reportajes especiales sobre temas de derechos humanos. Algunas organizaciones de la sociedad civil, como China Society for Human Rights Studies y China Foundation for Human Rights Development, han creado conciencia sobre los derechos humanos en la sociedad en general mediante la celebración de una serie de seminarios y la redacción y publicación de revistas y libros sobre el tema. A finales de 2017, China Society for Human Rights Studies había redactado y publicado siete informes anuales conocidos como “libros azules” sobre los derechos humanos en China.

### **4. Participación de organizaciones no gubernamentales, instituciones académicas y medios de información en la protección de los derechos humanos (recomendaciones 146, 148 a 150, 158, 165, 167, 168 y 170)**

20. A finales de 2017, se habían registrado conforme a lo dispuesto en la ley cerca de 755.200 organizaciones sociales. Sus ámbitos de actividad van desde la educación hasta la ciencia y la tecnología, pasando por la cultura y la salud, la sociedad y la gestión, el bienestar público y la beneficencia, y la protección de los derechos humanos. Desde 2013, China, entre otras cosas, ha aprobado la Ley de Beneficencia, ha modificado el Reglamento sobre Registro y Regulación de Organizaciones Sociales y ha promulgado las Opiniones sobre la Reforma del Sistema de Gestión de las Organizaciones Sociales para Promover su

Desarrollo Sano y Ordenado, promoviendo y fomentando así el desarrollo de organizaciones no gubernamentales en la esfera de la protección de los derechos humanos. La Ley de Regulación de las Actividades de las Organizaciones no Gubernamentales Extranjeras en el Territorio de China, que entró en vigor en 2017, establece salvaguardias jurídicas para los derechos y actividades de las organizaciones no gubernamentales extranjeras.

21. China dispone de ocho centros nacionales de educación y formación en materia de derechos humanos. Estas instituciones académicas aprovechan sus principales puntos fuertes para participar activamente en la prestación de asesoramiento en materia de políticas, además de educación y formación, y llevar a cabo intercambios internacionales en el ámbito de los derechos humanos. En los últimos años, el Gobierno de China ha establecido y mejorado gradualmente los marcos jurídico y normativo del periodismo y la radiodifusión, y en ese contexto ha alentado a los medios de comunicación a ejercer una función de supervisión social reflejando la opinión pública de conformidad con la ley, salvaguardando los derechos e intereses legítimos de los periodistas y protegiendo los derechos de propiedad intelectual de los entes periodísticos y editoriales. China respeta y garantiza el ejercicio legítimo del derecho de supervisión social por los medios de comunicación y los periodistas mediante la cobertura informativa, e investiga los casos de delitos contra los periodistas y los medios de comunicación de conformidad con la ley; cuando las circunstancias son constitutivas de delito, los responsables han de rendir cuentas de sus actos con arreglo a la ley.

### **III. Logros y prácticas en la promoción y la protección de los derechos humanos**

#### **A. Derechos económicos, sociales y culturales**

##### **1. Derechos a la subsistencia y al desarrollo (recomendaciones 56, 76, 183, 184, 185, 188, 189, 190 a 195, 200 y 244 a 252)**

22. Desde 2013, la economía y la sociedad de China han mantenido un desarrollo estable y sano. El producto interno bruto pasó de 54 billones a 82,7 billones de yuan, con un crecimiento medio anual del 7,1%; la participación del país en la economía mundial pasó del 11,4% a cerca del 15%, y su contribución al crecimiento económico mundial superó el 30%. La renta disponible per cápita en las zonas urbanas y rurales mantuvo un crecimiento medio anual del 6,5% y el 7,9%, respectivamente, lo que ha dado lugar al grupo de población de ingresos medios más grande del mundo. Los precios al consumidor aumentaron un 1,9% anual, lo cual constituye una cifra relativamente baja. En 2016, China publicó el 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal de Desarrollo Económico y Social de la República Popular China, en el que se esboza un gran marco de desarrollo económico y social para el período comprendido entre 2016 y 2020. La aplicación concreta del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal desempeña un papel importante para garantizar los derechos económicos, sociales y culturales del pueblo y mejorar su nivel de vida, y seguirá haciéndolo en el futuro.

23. El Gobierno de China ve en la realización de los derechos del pueblo a la subsistencia y al desarrollo su máxima prioridad. Considera que las medidas selectivas de mitigación y reducción de la pobreza constituyen la estrategia básica para superarla, y ha logrado progresos notables en la promoción de los citados derechos para los grupos de personas pobres y vulnerables. Entre 2013 y 2017, las autoridades financieras del Gobierno central asignaron específicamente un total de 282.200 millones de yuan a la mitigación de la pobreza, y el número de pobres de zonas rurales registró una reducción acumulada de 68,53 millones de personas en cinco años. La incidencia de la pobreza cayó del 10,2% a finales de 2012 al 3,1% a finales de 2017, puesto que la renta disponible per cápita de los residentes de zonas rurales afectadas por la pobreza aumentó en un 10,4% anual, lo que supone una tasa de crecimiento real 2,5 puntos porcentuales por encima de la media rural nacional. El 80% de los principales proyectos de conservación del agua y mantenimiento del suministro de agua establecidos por el Gobierno de China están ubicados en regiones del centro y el este del país y en zonas contiguas afectadas por la pobreza, donde han

resuelto los problemas de salubridad del agua de 171 millones de residentes rurales y 23,44 millones de maestros y estudiantes de escuelas rurales, y han seguido consolidando y mejorando las condiciones del agua potable de 95,09 millones de residentes rurales.

24. China ha participado activamente en diálogos internacionales sobre reducción de la pobreza y ha acogido más de 30 reuniones, simposios y diálogos de alto nivel por conducto del Foro de Alto Nivel sobre Reducción de la Pobreza y Desarrollo, el Foro China-ASEAN sobre Desarrollo Social y Reducción de la Pobreza y la Conferencia sobre Reducción de la Pobreza y Desarrollo del Foro de Cooperación China-África. En 2016 se creó un sitio web para el intercambio de información sobre la cooperación Sur-Sur en materia de reducción de la pobreza. Se firmó un memorando de entendimiento sobre cooperación para la reducción de la pobreza con países de Asia, África y América Latina, mientras que en Laos, Camboya y Myanmar se ejecutó un proyecto experimental de cooperación para la asistencia técnica encaminada a la reducción de la pobreza en Asia Oriental. Se han celebrado cerca de 70 cursos de formación sobre reducción de la pobreza y se ha impartido formación especializada sobre reducción de la pobreza al personal pertinente de 106 países. Desde 2013, China también ha proporcionado ayuda en materia hídrica a más de 100 países de África, Asia, Europa Oriental y América Latina.

## **2. Derecho al trabajo, a la seguridad social y a la vivienda (recomendaciones 89, 90, 92, 174 a 179, 180, 181, 183, 186, 187 y 196 a 198)**

25. El Gobierno de China considera que la promoción del empleo constituye una de sus principales prioridades de desarrollo económico y social, aplica una estrategia de priorización del empleo y unas políticas de empleo más proactivas, y se esfuerza por acercarse al pleno empleo y por lograr trabajos de mejor calidad. Durante el período de 2013 a 2017, el número acumulado de nuevas contrataciones en las zonas urbanas alcanzó los 66,09 millones, y la tasa de desempleo registrada en las ciudades y pueblos se mantuvo por debajo del 4,1%. Volvieron a encontrar empleo un total acumulado de 27,96 millones de desempleados urbanos y 8,76 millones de personas que habían tenido dificultades para encontrar trabajo. La tasa de empleo global de los graduados universitarios es superior al 90%. Desde 2013, China ha modificado y reforzado la aplicación de la Ley de Contratos Laborales y la Ley de Seguridad en el Trabajo; ha promulgado las Disposiciones Especiales sobre Protección Laboral de las Mujeres Trabajadoras y las Medidas para la Aplicación de las Licencias Administrativas para el Empleo Subcontratado, y ha mejorado continuamente el dispositivo jurídico y las políticas que regulan las relaciones laborales. Entre 2013 y 2017, los órganos supervisores en materia de empleo y seguridad social de todo el país recuperaron 163.590 millones de yuan en atrasos salariales correspondientes a 20,952 millones de trabajadores. Al mismo tiempo, se impulsó de manera activa y constante la consulta colectiva sobre salarios y se aplicaron aumentos razonables al salario mínimo. La expansión acelerada del sistema de prevención y control de la seguridad en la producción ha protegido de manera eficaz la seguridad de los trabajadores. En comparación con 2012, las cifras de accidentes y muertes en 2017 disminuyeron un 33,9% y un 22,2% respectivamente, de modo que se siguió registrando esa “doble disminución” por 15º año consecutivo.

26. China ha creado el mayor sistema de seguridad social del mundo, que cuenta con el mayor número de personas aseguradas y eleva la tasa mundial de cobertura de seguridad social en 11 puntos porcentuales. A finales de 2017, 915 millones de personas disponían de un seguro básico de pensiones, 1.350 millones estaban cubiertas por un seguro médico básico, y 227 millones, 188 millones y 192 millones tenían seguro de accidentes laborales, desempleo y maternidad, respectivamente. El nivel de prestaciones de la seguridad social ha aumentado de manera sostenida en China. Las pensiones básicas de los jubilados de todo el país han ido aumentando durante 13 años consecutivos desde 2005, mientras que el subsidio estándar del seguro médico básico para los residentes urbanos y rurales pasó de 240 yuan en 2012 a 450 yuan en 2017. Al mismo tiempo, las prestaciones por desempleo, accidentes laborales y seguro de maternidad han aumentado en paralelo al crecimiento económico. Se está revisando el Reglamento sobre el Seguro de Desempleo para continuar mejorando el sistema del seguro de desempleo. También se ha mejorado el sistema de asistencia social y se han garantizado las necesidades básicas de manutención de casi 60



millones de beneficiarios de prestaciones mínimas de subsistencia y de personas extremadamente necesitadas.

27. El Gobierno de China promueve activamente la construcción de viviendas sociales con ayuda gubernamental, lleva a cabo enérgicamente la rehabilitación de barrios de viviendas precarias y procura mejorar el entorno y las condiciones de vida de la población. Entre 2013 y 2017, el Gobierno asignó un total acumulado de más de 1 billón de yuan en concepto de subvenciones a proyectos de vivienda pública en zonas urbanas, apoyó la renovación de más de 26 millones de viviendas en barrios de viviendas pobres, construyó más de 6 millones de viviendas públicas de alquiler y mejoró las condiciones de vida de más de 80 millones de personas con dificultades en el ámbito de la vivienda. Desde 2013, el Gobierno chino ha asignado un total acumulado de 135.900 millones de yuan a subvenciones para la renovación de viviendas en mal estado de 14,69 millones de hogares de campesinos pobres. El subsidio medio por unidad familiar es de 7.500 yuan (1.000 yuan más por hogar en las zonas afectadas por la pobreza). A partir de 2017, las autoridades financieras del Gobierno central han concentrado su apoyo en la reconstrucción de viviendas en mal estado para familias pobres registradas y otros beneficiarios similares; el subsidio estándar se ha elevado a 14.000 yuan, lo que ha mejorado considerablemente el nivel de seguridad de la vivienda de las familias rurales pobres.

28. A fin de resolver el problema de mitigar la pobreza de las personas que viven en tierras cuyo rendimiento ya no les permite sobrevivir, el Gobierno de China ha puesto en marcha un proyecto de alivio de la pobreza a través de la reubicación. Entre 2013 y 2017, el Gobierno central asignó un total acumulado de más de 80.000 millones de yuan a subsidios para favorecer la reubicación de 8,3 millones de personas pobres registradas, proporcionarles viviendas seguras y prácticas y apoyar la construcción de las infraestructuras básicas necesarias y de los servicios públicos básicos que les permitiesen salir de la pobreza y participar en el desarrollo.

### **3. Derecho a la educación y derechos culturales (recomendaciones 56, 119, 205 a 218 y 219 a 222)**

29. La educación en China ocupa el primer lugar del mundo entre las de países de tamaño comparable. Desde 2012, el presupuesto nacional dedicado a la educación se mantiene por encima del 4% del producto interno bruto. En 2017, la tasa neta de escolarización de los niños en edad de cursar la enseñanza primaria fue del 99,91%, la tasa bruta de escolarización en los cursos inferiores de grado medio alcanzó el 103,5%, la tasa de finalización de los nueve cursos de enseñanza obligatoria fue del 93,8% en todo el país y el ritmo de expansión de la enseñanza obligatoria superó los valores medios de los países de ingresos altos.

30. El Gobierno de China ha adoptado una serie de políticas y medidas destinadas a reforzar la asignación de recursos educativos a las zonas remotas, rurales o habitadas por minorías étnicas. Entre 2014 y 2017, las autoridades financieras del Gobierno central invirtieron más de 162.000 millones de yuan en mejorar las condiciones de funcionamiento de las escuelas rurales de enseñanza obligatoria con bajo rendimiento, lo que benefició a más de 60 millones de alumnos. En 2017, esas mismas autoridades asignaron 104.700 millones de yuan a los fondos de subsidio de alimentos, que tuvieron como destinatarios a unos 37 millones de alumnos de zonas rurales. Se amplió la asistencia financiera destinada a los alumnos de familias económicamente desfavorecidas en escuelas de todo tipo, lo cual dio lugar a 430 millones de beneficiarios/ayudas concedidas. El Estado ha implantado plenamente la enseñanza obligatoria gratuita de 9 años, con 15 años de educación gratuita en algunas zonas habitadas por minorías étnicas.

31. China vela por proteger el derecho a la educación de los hijos de los trabajadores migrantes de las zonas rurales y de las personas con discapacidad. En 2017, más del 80% de los niños acompañantes de los trabajadores migrantes de las zonas rurales asistieron a escuelas públicas durante la etapa de enseñanza obligatoria, y todos ellos se beneficiaron de la misma política de “dos exenciones y una subvención” (es decir, exención de las tasas de matriculación y de los gastos derivados de la compra de libros de texto, más una prestación de subsistencia para los alumnos internos económicamente desfavorecidos). A partir de 2014, se adoptaron dos programas consecutivos de promoción de la educación especial y

actualmente la tasa de escolarización en la enseñanza obligatoria de los niños con discapacidad visual, auditiva o mental supera el 90%.

32. China concede gran importancia a la protección del derecho a la educación de los infractores, por lo que las cárceles del país elaboran programas y normas para su educación y rehabilitación, así como para promover su alfabetización e incorporar en los planes del Gobierno la formación profesional para infractores.

33. Desde 2013, los gobiernos de todos los niveles del Estado chino han aumentado ininterrumpidamente sus aportaciones al ámbito cultural, poniendo especial atención en las regiones occidentales y decantándose por las bases populares con el fin de proteger los derechos culturales y los intereses de los grupos especiales. Desde 2016 se ha venido ejecutando un proyecto para establecer centros integrales de servicios culturales en los condados étnicos autónomos y en los condados y aldeas fronterizos de las zonas afectadas por la pobreza. En 2016 y 2017 se destinaron aproximadamente 1,424 billones de yuan a subvencionar la construcción de 17.643 centros integrales de servicios culturales en las aldeas. Existen más de 10.000 instituciones culturales étnicas en todo el país. La lista de proyectos representativos de patrimonio cultural inmaterial a escala nacional incluye proyectos de 55 minorías étnicas de China. Casi el 40% corresponden a proyectos de las minorías étnicas, y el 36% de los transmisores representativos del patrimonio cultural inmaterial en el plano nacional son miembros de minorías étnicas.

#### **4. Derecho a la salud, medio ambiente y derechos humanos (recomendaciones 187, 188, 199, 201 a 204 y 246)**

34. China está intensificando la adopción de medidas encaminadas a construir un país sano, a la vez que realiza importantes esfuerzos para proporcionar salud y servicios sanitarios a la población en todas las etapas de la vida. En 2016 se publicaron las líneas generales del Plan China Sana 2030. La esperanza media de vida en el país ha pasado de los 74,8 años en 2010 a los 76,5 años en 2016. Por su parte, la mortalidad materna descendió de 30,0 defunciones por cada 100.000 nacidos vivos en 2010 a 19,6 defunciones por cada 100.000 nacidos vivos en 2017, y la mortalidad de niños menores de 1 año pasó de 13,1 defunciones por cada 1.000 nacidos vivos en 2010 a 6,8 defunciones por cada 1.000 nacidos vivos en 2017. De manera general, los indicadores básicos de salud de la población están por encima de los valores correspondientes observados en los países de ingresos medios y altos, lo que ha permitido al país una pronta consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas en este ámbito.

35. China está mejorando con determinación la disponibilidad y equidad de sus servicios de salud pública. Los servicios básicos de salud pública seguirán siendo gratuitos a nivel nacional para todos los residentes y se está estudiando establecer un nuevo mecanismo que resuelva el problema de la escasez de medicamentos y garantice su suministro. En 2017, la proporción de mujeres embarazadas y de niños menores de 3 años que recibieron atención médica sistemática alcanzó el 89,6% y el 91,2%, respectivamente. China ha creado el mayor sistema en red para la comunicación directa de información sobre los brotes infecciosos y emergencias de salud pública de notificación obligatoria, con lo que el tiempo medio de notificación se ha reducido a cuatro horas. Además, promueve activamente la divulgación de información sanitaria y la educación de la población y las consultas públicas en el ámbito de la salud, apoya la prestación de servicios comunitarios de salud por organizaciones no gubernamentales, celebra anualmente la Semana Nacional para la Divulgación en Salud y Medio Ambiente y edita publicaciones como *Alfabetización sanitaria y medioambiental para los ciudadanos chinos* o *Directrices dietéticas para los residentes chinos* con el fin de promover la información y las competencias en materia de salud.

36. El Gobierno chino ha incorporado la construcción de una civilización ecológica en su sistema de salvaguardias de los derechos humanos. El estado general del medio ambiente sigue mejorando. Se han alcanzado muy buenos resultados tras la elaboración de las tres series de “diez normas” para la prevención y el control de la contaminación del aire, el agua y el suelo. El vertido de los principales contaminantes sigue disminuyendo, los días de contaminación alta en las ciudades más importantes se han reducido a la mitad, la superficie de los bosques ha aumentado en 163 millones de mu (10,872 millones de hectáreas), el área

ocupada por tierras desertificadas disminuye a razón de casi 2.000 kilómetros cuadrados al año y el desarrollo verde está dando resultados alentadores. Se están elaborando y modificando leyes sobre la protección del medio ambiente, la prevención de la contaminación atmosférica y la preservación de la vida silvestre con el fin de proteger los derechos de los ciudadanos a la información, la participación y la supervisión en las cuestiones medioambientales. Además, el Gobierno está promoviendo activamente la firma y entrada en vigor del Acuerdo de París, y avanza sin tropiezos su proyecto de cooperación Sur-Sur, dirigido a establecer zonas de demostración de bajas emisiones de carbono, poner en marcha programas de mitigación del cambio climático y adaptación a él y proporcionar capacitación a los participantes de los países en desarrollo.

## **B. Derechos civiles y políticos**

### **1. Protección de los derechos a la vida y a la libertad personal (recomendaciones 110, 111, 117, 118, 120, 121, 123 y 237 a 240)**

37. Con respecto a la pena de muerte, la política básica de China es “mantener la pena capital, controlarla con severidad y aplicarla con prudencia”. En 2015, China aprobó la novena enmienda al Código Penal, por la que se abolió la pena de muerte para otros 9 delitos, tras haberse abolido para 13 delitos económicos y no violentos en la octava enmienda al Código Penal, de 2011. Además de la corrupción y el soborno, los delitos que siguen siendo punibles con la pena capital son, en esencia, los directamente relacionados con la seguridad nacional, la seguridad pública y la seguridad de la vida de las personas, así como los cometidos por el personal militar en desprecio de su deber. Para mejorar aún más las disposiciones relativas a los reos de pena de muerte a quienes se ha impuesto una condena condicional, el criterio para la ejecución de dicha pena, que antes era el de “cometer un delito, existiendo pruebas verificadas de intención dolosa” durante el período de suspensión, es ahora “cometer intencionadamente un delito con circunstancias agravantes”, con lo que se han endurecido los requisitos para su aplicación.

38. La Fiscalía Suprema Popular ha constituido una Fiscalía de Revisión de la Pena de Muerte, encargada de llevar a cabo una supervisión rigurosa del procedimiento relativo a la aplicación de las leyes sobre la revisión de las condenas a muerte. En los recursos en segunda instancia contra la pena de muerte se celebran audiencias ante el pleno del tribunal y, en los casos de revisión de la pena capital, se presta más atención a las opiniones de los abogados defensores. Si, en un caso de revisión de la pena de muerte ante un tribunal popular superior, el acusado no nombra a un defensor, esta circunstancia deberá notificarse a una institución de asistencia jurídica a fin de que esta pueda designar a un abogado para su defensa.

39. En diciembre de 2015, China promulgó la Ley de Lucha contra el Terrorismo para dar mayor solidez aún a la estructura del marco jurídico antiterrorista. De acuerdo con la ley, el Gobierno de China ha hecho frente a casos de incitación y organización de actos de autoinmolación y los órganos de seguridad pública han actuado con determinación contra personas y organizaciones terroristas, como el Movimiento Islámico del Turquestán Oriental, velando al mismo tiempo por el respeto de los derechos humanos de los sospechosos.

40. China ha mejorado de forma continua los procedimientos de levantamiento y modificación de las medidas coercitivas impuestas a los sospechosos y acusados, y ha reducido la aplicación de medidas privativas de la libertad. Entre 2012 y 2016, los órganos fiscales de todo el país recomendaron el levantamiento o la modificación de las medidas coercitivas impuestas a 12.552 sospechosos cuya reclusión ya no era necesario prolongar. En agosto de 2015, el Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo decidió, de acuerdo con la ley, conceder una amnistía a 31.527 reclusos que cumplieran condena. China sigue mejorando las condiciones de detención y la supervisión para que no se vea vulnerada la seguridad personal de los presos y reclusos. Los centros de detención de todo el país han establecido salas de apoyo psicológico, más de 2.500 han empezado a ofrecer a los presos videoconferencias a través de Internet y otros ponen a disposición de los reclusos terminales de asistencia jurídica electrónica para que obtengan asistencia letrada. La labor

de refuerzo de la administración penitenciaria y la coordinación de esfuerzos para hacer frente a los problemas del empleo, la escolarización, la renta mínima de subsistencia, la asistencia temporal y el seguro social de los reclusos son tareas que continúan a nivel comunitario.

## **2. Derecho de voto, participación política y derecho a la supervisión (recomendaciones 168, 170 y 171 a 173)**

41. China ha establecido el mayor sistema para la participación ciudadana en elecciones democráticas, así como un sistema de autogobierno de las bases populares, principalmente en forma de comités de residentes rurales y comités de residentes urbanos. En las zonas rurales, los comités han organizado un gran número de elecciones directas, en las que el promedio de participación ha sido superior al 90%, y el 98% de las aldeas han establecido reglas, reglamentos y estatutos para regir su autogobierno. En las zonas urbanas de todo el país, se han constituido 106.000 comités de residentes. Los canales para la participación ordenada de la población en la protección de los derechos humanos y la gobernanza popular se amplían constantemente.

42. Las leyes y políticas sobre la participación de las mujeres en la adopción de decisiones y la labor de gestión en China son objeto de una mejora constante, y la influencia de las mujeres en la construcción de la política de gestión pública democrática a nivel nacional es cada vez mayor. Las mujeres representaron el 24,2% de los delegados en el 19º Congreso Nacional del Partido Comunista de China, celebrado en 2017, lo que supuso un aumento de 1,2 puntos porcentuales con respecto al Congreso anterior. Además, las mujeres constituyeron el 24,9% de los diputados en el 13º Congreso Nacional del Pueblo, es decir, un 1,5% más que en su anterior período de sesiones, así como el 20,39% de los miembros del 13º período de sesiones del Comité Nacional de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, lo que constituye un aumento del 2,55% con respecto al período de sesiones anterior.

43. Se están estableciendo nuevas garantías para proteger el derecho de los ciudadanos a la supervisión democrática. En 2015, el Congreso Nacional del Pueblo modificó la Ley Legislativa para establecer un sistema de transmisión de impresiones e información y de apertura social para quienes quisieran solicitar una revisión, así como para reforzar el derecho a la supervisión de los ciudadanos. En 2014 se modificó la Ley de Presupuesto y se promulgaron las Opiniones sobre el establecimiento de un mecanismo para escuchar el parecer y las sugerencias de los representantes del Congreso Nacional del Pueblo y de todos los sectores de la sociedad antes del examen del presupuesto, con el fin de promover la apertura y la supervisión democrática en el ámbito presupuestario. La Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino evalúa y mejora activamente los mecanismos de supervisión democrática, a la vez que formula críticas y sugerencias sobre los problemas que se plantean en la aplicación de las políticas. La Fiscalía Suprema Popular y el Ministerio de Justicia han publicado el Plan para la Profundización de la Reforma del Sistema de Supervisión del Pueblo, destinado a reforzar aún más la supervisión pública. La Oficina Estatal de Cartas y Quejas ha establecido en Internet un sistema nacional para el suministro de información relativa a las peticiones y está instaurando un sistema que permita valorar la satisfacción de la población sobre la tramitación de las cartas y visitas de petición y para evaluar y someter a seguimiento el trato dado a las cuestiones planteadas en ellas.

## **3. Prohibición de la tortura (recomendaciones 49 y 51)**

44. La Ley de Procedimiento Penal dispone claramente que las pruebas obtenidas de forma ilícita deben ser rechazadas, lo que establece una garantía institucional eficaz que permite fortalecer la protección de los derechos humanos y asegurar la imparcialidad judicial. En las Opiniones Diversas sobre la Mejora del sistema de las Fiscalías Populares para la Rendición de Cuentas en el Poder Judicial, publicado en 2015, así como en el Reglamento sobre Diversas Cuestiones relativas a la Estricta Exclusión de Pruebas Ilegales en la Sustanciación de Causas Penales y en las Opiniones sobre la Promoción de la Reforma del Sistema de Procedimiento Penal Centrado en el Juicio, que en ambos casos

entraron en vigor en 2016, figuran normas detalladas sobre la prohibición de la tortura y la exclusión de las pruebas ilícitas.

45. Los órganos de seguridad pública de todo el país han completado de manera general la renovación estándar de las dependencias para el trámite de casos en el contexto de la labor policial. Los espacios en los que se tramitan tales casos están físicamente separados de otras partes del edificio con otras funciones para facilitar que a los sospechosos que se encuentran en la zona de tramitación se les dé de comer y dispongan del tiempo de descanso necesario. A su llegada al órgano de seguridad pública, todos los sospechosos son conducidos directamente a la zona de tramitación, lo que resulta necesario para mantener la videovigilancia y la grabación de sonido sin excepción. El Ministerio de Seguridad Pública ha incrementado su inversión en tecnología para la investigación penal y está erradicando el uso de la tortura para obtener confesiones. Además, los órganos fiscales están intensificando la supervisión y el examen de las vulneraciones de la legislación y la normativa cometidas en el curso de las investigaciones y se está consiguiendo poner freno al abuso de las medidas coercitivas, la obtención ilícita de pruebas y la extracción de confesiones mediante tortura. El sistema penitenciario chino está reforzando enormemente la capacitación que imparte a los agentes de la Policía Penitenciaria Popular sobre la prohibición del uso de la tortura por las fuerzas del orden, a la vez que lleva a cabo una supervisión y una revisión en profundidad de la forma en que estas hacen cumplir la ley.

#### **4. El derecho a un juicio imparcial (recomendaciones 55, 129 a 134 y 158)**

46. China ahonda de manera constante la reforma de su sistema judicial, promueve activamente el sistema de procedimiento penal centrado en el juicio, mejora el sistema del abogado defensor y perfecciona los sistemas de recurso judicial y asistencia letrada en el plano nacional, a la vez que fomenta el ejercicio independiente e imparcial del poder judicial de conformidad con la ley. Siguen ampliándose los cauces de que disponen los ciudadanos para participar en la administración de justicia y se refuerzan permanentemente las medidas destinadas a facilitar el acceso a la justicia, como el establecimiento de centros públicos que ofrecen servicios de litigación y otros servicios jurídicos. En 2015 se puso a punto un sistema de registro de los litigios que protege de forma efectiva el derecho de los litigantes a emprender acciones legales. En abril de 2018, China promulgó la Ley de Asesores Populares, que protege la participación de los ciudadanos en las actividades judiciales de conformidad con la ley y promueve la imparcialidad judicial.

47. China promueve con decisión la apertura judicial. Los tribunales populares promueven esa apertura en cuatro plataformas principales: los procesos y procedimientos judiciales, las actividades de los tribunales, la documentación de las sentencias y la información sobre las actuaciones judiciales. Hasta junio de 2018 se habían publicado 47,05 millones de documentos judiciales, que habían recibido 16.400 millones de visitas desde más de 210 países y regiones diferentes. Los órganos fiscales han establecido un sistema de divulgación pública de información sobre casos cuyo funcionamiento también abarca cuatro grandes plataformas: las solicitudes de información sobre las causas, la publicación de documentos jurídicos, la divulgación de información sobre casos importantes y las solicitudes de cita con abogados defensores y sustitutos.

48. El Tribunal Supremo Popular, la Fiscalía Suprema Popular, el Ministerio de Justicia y el Ministerio de Seguridad Pública han publicado varios documentos, como la *Notificación sobre el refuerzo y la mejora de la resolución de los casos de incumplimiento de la ley para evitar escrupulosamente los errores judiciales*. Entre 2013 y 2017, tribunales de todos los niveles rectificaron en 39 casos graves, que afectaban a 78 personas que habían sido acusadas injusta, falsa o erróneamente, y declararon inocentes a otras 4.874 personas acusadas con arreglo a la ley.

49. En 2013 se publicaron las Disposiciones sobre la Asistencia Letrada en los Procedimientos Penales, en virtud de las cuales las instituciones de asistencia jurídica nombran abogados para defender a las personas sospechosas o acusadas que no hayan designado a ningún defensor en determinados casos debido a su situación económica, garantizándose de este modo el derecho de esas personas a disponer de asistencia letrada. Entre 2013 y 2017, las instituciones de asistencia jurídica de todos los niveles prestaron asistencia letrada a más de 1,269 millones de personas sospechosas o acusadas.

50. Entre 2014 y 2017, China promulgó sucesivamente las Disposiciones sobre la protección jurídica del derecho de los abogados a ejercer la abogacía y la Notificación sobre el Establecimiento y la Mejora del Mecanismo de Interacción y Respuesta Rápida para la Protección del Derecho de los Abogados a Ejercer la Abogacía, puso en marcha un programa piloto destinado a garantizar que todas las causas penales cuenten con abogados defensores y mejoró los mecanismos de descargo y rendición de cuentas con el fin de proteger el derecho de los abogados a ejercer la abogacía. A finales de 2017 el país contaba con 365.000 abogados y 28.000 bufetes, lo que supone un aumento del 44,61% y el 40%, respectivamente, en relación con 2013.

51. Entre 2015 y 2017, el Gobierno de China promulgó sucesivamente las Opiniones sobre el Establecimiento de un Mecanismo que Vincule la Reglamentación y la Aplicación de la Evaluación Forense y la Opinión de Aplicación sobre la Mejora del Sistema de Reglamentación de la Evaluación Forense, que establecen salvaguardias para adoptar un sistema de comparecencias de peritos forenses y protegen el derecho de las partes a un juicio imparcial.

#### **5. Libertad de religión (recomendaciones 55, 136, 138 a 141, 143 a 145, 147 y 231)**

52. China está agilizando la elaboración de leyes y sistemas que protejan la libertad de religión. La Ley Electoral y la Ley de Educación disponen que los derechos políticos de los ciudadanos y su derecho a recibir educación no difieren en función de sus creencias religiosas. El Código Penal establece penas, de conformidad con la ley, para los funcionarios de los órganos estatales que priven ilícitamente a los ciudadanos de su libertad de religión o se injerjan en los usos y costumbres de las minorías étnicas. En las Disposiciones sobre la Reglamentación de las Actividades Religiosas de los Extranjeros en el Territorio de la República Popular de China se subraya que las actividades religiosas de los extranjeros en China están protegidas por la ley. El Reglamento sobre Asuntos Religiosos, que se revisó y se volvió a promulgar en 2017, ha reforzado la protección de la libertad de religión de los ciudadanos y los derechos e intereses legítimos de la comunidad religiosa.

53. Las principales religiones de China son el budismo, el taoísmo, el islam, el catolicismo y el protestantismo, con casi 200 millones de fieles y más de 380.000 clérigos. De conformidad con la ley, el Estado registra los lugares destinados a que los fieles puedan participar en actividades colectivas. En la actualidad, han sido debidamente registrados 144.000 lugares de culto. La Asociación Islámica de China organiza anualmente peregrinaciones a la Meca (*haji*), en las que desde 2007 han participado más de 10.000 musulmanes al año.

#### **6. Libertad de expresión y de los medios de comunicación (recomendaciones 154, 155, 157, 162 a 170 y 173)**

54. El Gobierno chino protege el derecho de los ciudadanos a la libertad de expresión y la libertad de prensa, de conformidad con la ley. China es el país con el mayor número de usuarios de Internet del mundo y presenta una tasa de penetración de Internet superior a la media mundial. En diciembre de 2017, el número de ciberciudadanos del país había alcanzado los 772 millones y la tasa de penetración ascendía al 55,8%. Los ciberciudadanos expresan sus opiniones a través de las plataformas de Internet, como los sitios dedicados a comentar noticias, los foros, los blogs, los microblogs y los sitios de micromensajería, donde exponen sus críticas y sugerencias sobre la acción del Gobierno en todos sus niveles y ejercen una labor de supervisión sobre la conducta de los funcionarios públicos.

55. El sector periodístico y de las publicaciones crece permanentemente, editándose en la actualidad más de 1.900 diarios y 9.800 publicaciones periódicas. China cuenta con más de 2.500 emisoras de radio y televisión y más de 200 millones de usuarios de la televisión por cable. La radio y la televisión llegan al 98,71% y el 99,07% de la población, respectivamente. China ha aplicado con determinación y rigor las Medidas de Regulación de la Acreditación de los Periodistas y las Medidas de Regulación de las Oficinas de Corresponsales de Periódicos y Publicaciones Periódicas, que protegen los derechos legítimos de los medios de comunicación y sus filiales y de los periodistas a cubrir las noticias y a facilitar la supervisión social ejerciendo de canal de la opinión pública.

56. El Estado fomenta de manera global la apertura en los asuntos públicos. El Consejo de Estado ha aplicado el Reglamento sobre la Divulgación de Información del Gobierno, que fomenta la publicación de información en los ámbitos de la revisión y la aprobación administrativas, los presupuestos fiscales y su auditoría, la vivienda asequible, la inocuidad alimentaria y de los medicamentos y la expropiación de tierras, la demolición y el reasentamiento. En mayo de 2018 ya se había implantado el pleno y libre acceso a la información en 30.000 sitios web del Gobierno, de todos los niveles y en todo el país. Se han establecido sistemas para recabar la opinión de la población en muchas localidades y se han creado órganos especializados con el propósito de establecer un cauce abierto para que los ciudadanos participen en la gobernanza del Estado y los asuntos sociales.

## **C. Derechos de los grupos especiales**

### **1. Derechos de la mujer (recomendaciones 74, 75, 84, 88, 91 a 93, 95 y 99)**

57. China ha creado un sistema legislativo para la protección de los derechos y los intereses de la mujer, basado en la Constitución y consagrado principalmente en la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de la Mujer, que incluye más de 100 leyes y reglamentos, entre ellos la Ley de Promoción del Empleo y las Disposiciones Especiales sobre la Protección Laboral de las Mujeres Trabajadoras. La Ley de Lucha contra la Violencia Doméstica entró oficialmente en vigor en 2016 y constituye una nueva herramienta jurídica para proteger los derechos individuales de las mujeres.

58. El Gobierno de China ha integrado el desarrollo de la mujer en sus planes generales de desarrollo económico y social a nivel nacional. El Consejo de Estado ha promulgado, para tres ciclos sucesivos, unas líneas generales para el desarrollo de la mujer en China. En estas se definen claramente los objetivos generales, las esferas principales y las medidas estratégicas respecto del desarrollo de la mujer en cada fase. Las Líneas Generales para el Desarrollo de la Mujer en China 2011-2020, que son las que se están aplicando actualmente, señalan siete esferas prioritarias y proponen 57 objetivos principales y 88 medidas estratégicas.

59. China vela escrupulosamente por dar efectividad a todos los derechos de la mujer relativos al desarrollo. Se ha seguido mejorando la estructura laboral para las mujeres, que representan el 43,1% del total de la población empleada en el país. Las mujeres emprendedoras representan aproximadamente una cuarta parte del número total de emprendedores y el 55% de emprendedores en el sector de Internet. Se está reforzando la protección de los derechos e intereses de las mujeres trabajadoras en convenios colectivos específicos. La brecha entre los géneros en la educación está desapareciendo progresivamente; la proporción de mujeres con estudios superiores ha aumentado considerablemente y se están adoptando medidas globales para resolver el importante desequilibrio de sexos al nacer. En 2016 se revisó el Reglamento relativo a la Prohibición de la Elección del Sexo del Feto sin Mediar Necesidad Médica y a la Interrupción Artificial del Embarazo en Función del Sexo del Feto, lo que permitió reforzar la reglamentación de estas prácticas.

### **2. Derechos del niño (recomendaciones 74, 75, 77 a 81, 83, 84, 86, 87, 96 a 98, 101, 104 y 183)**

60. China concede gran importancia a la protección de los derechos e intereses del niño. Los Principios Generales del Código Civil establecen la protección de los derechos e intereses del niño y proporcionan más aclaraciones sobre el sistema para revocar la condición de tutor, del mismo modo que las Opiniones sobre el Tratamiento Jurídico de Diversas Cuestiones relativas a la Vulneración de los Derechos e Intereses de los Menores por parte de los Tutores. Se ha añadido un capítulo sobre los procedimientos judiciales en los casos de delincuencia juvenil a la Ley de Procedimiento Penal de China, y la novena enmienda al Código Penal agrava las penas impuestas por maltrato, secuestro o abuso sexual de niños. Las enmiendas a la Ley de Protección de Menores y a la Ley de Prevención de la Delincuencia Juvenil protegen eficazmente la salud física y mental de los

menores de edad. También se está aplicando el Plan de Acción Nacional contra la Trata de Personas 2013-2020.

61. China ha integrado el desarrollo del niño en sus planes generales de desarrollo económico y social a nivel nacional, elaborando y aplicando las Líneas Generales para el Desarrollo del Niño en China (2011-2020) y el Programa Nacional para el Desarrollo de los Niños en las Zonas Pobres (2014-2020) y consolidando el sistema destinado a proteger los derechos e intereses de los niños y a proporcionarles atención y servicios.

62. China mejora continuamente el sistema de salvaguardias para niños vulnerables. En 2016, el Consejo de Estado emitió la Opinión sobre el Refuerzo de la Protección de los Niños en Situaciones Difíciles, que dispensa una mayor protección a los niños con enfermedades o discapacidades graves en familias de bajos ingresos, los niños en situación de calle, los huérfanos, los niños infectados por VIH/SIDA y los niños sin tutela efectiva. En el período comprendido entre 2011 y 2017, el Gobierno central destinó 15.060 millones de yuan a prestaciones básicas de subsistencia para los huérfanos. En 2017 había 1.442 instituciones de bienestar de la infancia y 245 centros de protección para menores en todo el país. Desde 2016, el Ministerio de Asuntos Civiles y otros departamentos llevan a cabo una campaña titulada “Tutela conjunta, creciendo juntos” destinada a reforzar la intervención y la asistencia en los casos de niños insuficientemente supervisados, niños que han abandonado la escuela, niños de zonas rurales que no han emigrado con los padres, niños en situaciones difíciles y otros importantes grupos de beneficiarios.

### **3. Derechos de las personas de edad y las personas con discapacidad (recomendaciones 74 a 76, 84, 100, 102, 103, 105, 106, 182 y 183)**

63. En 2017, en China había 240 millones de personas de más de 60 años, lo cual representaba el 17,3% de la población total. Para hacer frente al envejecimiento de su población, China despliega los mismos esfuerzos estratégicos que para asegurar el desarrollo y el bienestar general de sus millones de ciudadanos.

64. Desde 2012, China ha modificado la Ley de Protección de los Derechos e Intereses de las Personas de Edad, ha publicado más de 70 documentos de política, entre ellos Opiniones Diversas relativas a la Aceleración del Desarrollo de los Servicios para las Personas de Edad y el Plan Nacional para el Desarrollo de Iniciativas a favor de las Personas de Edad y el Establecimiento de un Sistema de Atención para las Personas de Edad con arreglo al 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal, y ha dado los primeros pasos encaminados a elaborar una política para la regulación sistemática de las pensiones.

65. China ha creado un sistema de servicios residenciales, basado en el hogar y dependiente de la comunidad, que recibe un apoyo institucional adicional y combina la atención médica con el mantenimiento de la salud. En 2017, había 155.000 establecimientos e instituciones que brindaban este tipo de servicios en todo el país y que ofrecían 7,448 millones de camas. Los servicios comunitarios de atención a las personas de edad abarcan casi todas las comunidades urbanas y más de la mitad de las comunidades rurales.

66. China ha reforzado la asistencia social y la seguridad de los servicios sociales para las personas de edad y ha integrado a 17,817 millones de personas de edad necesitadas en el ámbito de la prestación mínima de subsistencia y a 4,102 millones de personas de edad especialmente necesitadas en el ámbito de las ayudas del Estado.

67. En China hay unos 85 millones de personas con discapacidad, y el país ha establecido un sistema relativamente exhaustivo de leyes y reglamentos para estas personas. En 2017, promulgó y puso en práctica el Reglamento sobre la Prevención de la Discapacidad y la Rehabilitación de las Personas con Discapacidad, y revisó y aprobó el Reglamento sobre la Educación de las Personas con Discapacidad. El Consejo de Estado también ha aprobado el establecimiento del Día de la Prevención de la Discapacidad.

68. El Estado ha incluido las cuestiones relativas a las personas con discapacidad en su plan general para el desarrollo económico y social nacional. El 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal define claramente y mejora el sistema básico de protección social para las personas con discapacidad, mejora las políticas de apoyo al empleo y a la iniciativa empresarial de las



personas con discapacidad y dispone la ejecución de proyectos clave de rehabilitación. El Consejo de Estado ha promulgado las Líneas Generales del Plan encaminado a Acelerar el Logro de una Prosperidad Moderada para las Personas con Discapacidad en el marco del 13<sup>er</sup> Plan Quinquenal, en las que se aclaran los objetivos principales y las tareas específicas con respecto a las personas con discapacidad. A finales de 2017, 10,62 millones de personas con discapacidad y 11,65 millones de personas con discapacidad grave se habían beneficiado del establecimiento generalizado del sistema de prestaciones de subsistencia para las personas con discapacidad y del sistema de subsidios para el cuidado de personas con discapacidad grave.

69. Desde 2013, el Gobierno chino dispone de registros de información sobre el empleo y la formación de casi 18 millones de personas con discapacidad, con 333.000 nuevas contrataciones anuales y más de 6.000 instituciones de formación profesional para las personas con discapacidad en todo el país. A finales de 2016, la tasa de cobertura del seguro de pensiones para las personas con discapacidad había llegado al 79% y la tasa de contribuciones del Gobierno para las personas con discapacidad grave había alcanzado el 92,5%. Durante el período 2013-2017, se sacó de la pobreza a 5,38 millones de personas con discapacidad y se prestaron servicios básicos de rehabilitación a unos 20 millones de personas con discapacidad. A finales de 2017, se habían habilitado espacios para la lectura de material en braille y la escucha de audiolibros en casi 1.000 bibliotecas públicas; se habían establecido 9.053 emplazamientos deportivos para personas con discapacidad; y se habían prestado servicios de rehabilitación deportiva y de asistencia familiar a las familias de 222.000 personas con discapacidad grave.

#### **4. Derechos de las minorías étnicas (recomendaciones 219 a 224, 226 a 229, 231 y 234)**

70. China es un país multiétnico unificado. Excluyendo al grupo étnico han, 113,79 millones de habitantes pertenecen a minorías étnicas, lo que representa un 8,49% de la población total. El Gobierno chino siempre ha concedido gran importancia al avance de la causa de los derechos humanos de las minorías étnicas.

71. Los derechos políticos de las minorías étnicas están protegidos y se tienen en consideración. Entre los diputados del Congreso Nacional del Pueblo y los miembros de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino hay 55 grupos étnicos minoritarios representados. Los grupos étnicos con poblaciones particularmente reducidas tienen al menos un representante, aunque no alcancen el nivel requerido de representación. Los presidentes, dirigentes de prefecturas, responsables de condados o de condados independientes de las 155 regiones autónomas de China pertenecen a grupos étnicos que ejercen la autonomía regional. En total, más de 3 millones de funcionarios públicos pertenecen a minorías étnicas, una cifra que se ha multiplicado por más de tres desde 1978.

72. También se está prestando un mayor apoyo al desarrollo económico y social en las zonas habitadas por las minorías étnicas. Entre 2013 y 2017, se asignaron a este fin 7.100 millones de yuan del presupuesto del Gobierno central, y las autoridades financieras del Gobierno central destinaron 21.700 millones de yuan a los fondos de mitigación de la pobreza para el desarrollo de las minorías étnicas. En 2017, el producto interno bruto de las ocho regiones autónomas de las minorías étnicas y de las provincias con una gran concentración de minorías étnicas había llegado a los 8,4899 billones de yuan, un incremento del 7,6% que superaba el incremento nacional general del 7%. El número de personas pobres en esas zonas había pasado de 50,4 millones en 2010 a 10,32 millones, y la incidencia de la pobreza había disminuido de un 34,1% a un 6,8%.

73. Los derechos e intereses lingüísticos y educativos de las minorías étnicas están protegidos. En el plano nacional, alrededor de 40 leyes y reglamentos, incluida la Constitución, contemplan el empleo y el desarrollo de todos los idiomas hablados y escritos de las minorías étnicas. En más de 10.000 escuelas de todo el país, en las que están matriculados 4 millones de estudiantes, se imparte una educación bilingüe en la que se utilizan 29 sistemas de escritura de 21 grupos étnicos.

74. El producto interno bruto de la Región Autónoma del Tíbet ha mantenido un crecimiento de dos dígitos durante 24 años consecutivos. En 2017 llegó a los 131.060 millones de yuan, con un aumento de la renta disponible per cápita que llegó a los 30.671

yuan para los residentes de las zonas urbanas y a los 10.330 yuan para los de las zonas rurales, lo que representa un aumento interanual del 10%, el 10,3% y el 13,6%, respectivamente. La política de la Región consistente en ofrecer 15 años de educación gratuita desde la educación preescolar hasta la enseñanza secundaria superior, que incluye el pago de todos los gastos de alojamiento, manutención y educación, se ha extendido ampliamente y constituye el estándar más elevado por lo que respecta a la educación gratuita en China.

75. Desde 2013, la Región Autónoma de Xinjiang Uygur lleva a cabo cada año sin interrupción iniciativas encaminadas a mejorar los medios de vida de la población. Estas iniciativas representan más del 70% de su gasto presupuestario público anual. En 2017, la renta disponible per cápita de los residentes de las zonas urbanas y rurales de Xinjiang se incrementó en un 8,1% y en un 8,5%, respectivamente, y la superficie residencial per cápita llegó a los 85 m<sup>2</sup> en las zonas urbanas y a los 105 m<sup>2</sup> en las zonas rurales. En Xinjiang meridional se ha aplicado el programa de 15 años de educación gratuita, así como un programa de 3 años de educación preescolar bilingüe gratuita en las zonas rurales.

## **D. Participación en actividades internacionales de derechos humanos**

### **1. Cooperación con los principales órganos y mecanismos de derechos humanos de las Naciones Unidas (recomendaciones 34, 60, 62 a 65, 68, 69, 71 y 73)**

76. Desde 2013, China ha participado activamente en la gobernanza mundial en materia de derechos humanos y ha presentado una serie de iniciativas en diversos foros, entre ellos el Consejo de Derechos Humanos, con objeto de promover la construcción de un sistema internacional de derechos humanos imparcial, justo, razonable y efectivo. China mantiene un diálogo constructivo con la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, los alienta a que lleven a cabo su labor de manera objetiva e imparcial, y concede gran importancia a las preocupaciones de los países en desarrollo. Ha donado 100.000 dólares de los Estados Unidos al Relator Especial sobre el derecho al desarrollo y ha acogido en el país al Grupo de Trabajo sobre la cuestión de la discriminación contra la mujer en la legislación y en la práctica, al Experto Independiente sobre las consecuencias de la deuda externa, al Relator Especial sobre la extrema pobreza y los derechos humanos, a miembros del Comité contra la Tortura y al Presidente del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial. China se toma muy en serio las comunicaciones de los mecanismos especiales del Consejo de Derechos Humanos y responde con puntualidad tras haber investigado la cuestión detenidamente. El país está muy implicado en la labor de los mecanismos de derechos humanos pertinentes y es miembro del Comité Asesor del Consejo de Derechos Humanos y del Grupo de Trabajo sobre las Situaciones. Alienta a las organizaciones no gubernamentales a que participen activamente en los mecanismos de derechos humanos, como el Consejo de Derechos Humanos. China también apoya activamente la labor de los órganos creados en virtud de tratados de derechos humanos y respondió a las preguntas formuladas acerca de la aplicación de la resolución 68/268 de la Asamblea General en 2016 y en 2018, respectivamente. Concede gran importancia a las conclusiones y recomendaciones de los órganos de tratados y efectúa una labor de seguimiento específica al respecto.

### **2. Intercambios bilaterales y multilaterales, y cooperación en la esfera de los derechos humanos (recomendaciones 67, 242 y 251)**

77. China promueve activamente la aplicación de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, aplica con convencimiento la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático y promovió activamente la consecución y la entrada en vigor del Acuerdo de París. En el marco de la cooperación Sur-Sur, China amplía sin cesar la ayuda que presta a otros países en desarrollo. Ha presentado la “Iniciativa de la Franja y Ruta”, ha creado el fondo de inversión de la Ruta de la Seda, ha iniciado el establecimiento del Banco Asiático de Inversión en Infraestructura y, junto con los otros países del grupo BRICS (el Brasil, Rusia, la India y Sudáfrica), ha establecido el Nuevo Banco de Desarrollo. China presta apoyo y asistencia a los países receptores de ayuda en los esfuerzos de estos por

mejorar sus propias capacidades en materia de desarrollo, reducir la pobreza, mejorar las condiciones de vida de sus ciudadanos y proteger el medio ambiente, mejorando así las condiciones para que todos los pueblos puedan hacer efectivo su derecho al desarrollo. China ha proporcionado un total de más de 400.000 millones de yuan en fondos de ayuda exterior, ha ayudado a los países receptores a ejecutar más de 5.000 proyectos de ayuda exterior y ha enviado a más de 600.000 voluntarios para ayudar a más de 120 países en desarrollo a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio. China exime del pago de derechos de aduana al 97% de los productos exportados a China por 37 países menos adelantados, lo que en 2017 redujo la carga tributaria en 1.300 millones de yuan.

78. Desde 2013, China ha fomentado un mayor entendimiento y el intercambio experiencias entablando más de 50 diálogos sobre derechos humanos con más de 20 países y realizando intercambios de expertos jurídicos con los Estados Unidos de América, así como actividades de cooperación técnica en materia de derechos humanos con Australia. En 2016, China celebró un seminario internacional en Beijing para conmemorar el 30º aniversario de la aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre el Derecho al Desarrollo. En 2017, celebró el primer Foro Sur-Sur de Derechos Humanos, que promovió el diálogo y los intercambios internacionales sobre derechos humanos. Las organizaciones de la sociedad civil en la esfera de los derechos humanos, como la China Society for Human Rights Studies, han llevado a cabo activamente iniciativas de intercambio y cooperación en materia de derechos humanos, y han organizado con éxito tres Foros de Beijing sobre Derechos Humanos, de carácter anual, y tres seminarios sino-europeos sobre derechos humanos, además de participar activamente en actividades y conferencias internacionales sobre la cuestión.

79. Con arreglo a su compromiso de adoptar un enfoque centrado en las personas, China está acelerando el proceso legislativo de protección consular, haciendo todo lo posible por establecer un mecanismo que brinde seguridad y protección a los ciudadanos chinos en el extranjero, mejorando el servicio y la protección consulares y alentando a los países afectados, por cauces como las consultas consulares bilaterales y los diálogos sobre derechos humanos, a tomar medidas eficaces para garantizar la seguridad y los derechos e intereses legítimos de las instituciones y los ciudadanos chinos en el extranjero.

## **IV. Desafíos y objetivos futuros**

### **A. Dificultades y desafíos**

80. La situación de los derechos humanos no es perfecta en ningún país. China sigue teniendo ante sí numerosos desafíos y dificultades para promover y proteger los derechos humanos. Entre ellos destacan los enumerados a continuación.

81. China sigue siendo el mayor país en desarrollo del mundo y todavía quedan por resolver algunos problemas que hacen que su desarrollo sea desequilibrado e incompleto. Su modelo de desarrollo económico se basa en un crecimiento extensivo, no impulsa de manera suficiente el crecimiento económico endógeno, su capacidad de innovación no es lo suficientemente fuerte, la calidad y la eficiencia de su desarrollo no son lo bastante altas y necesita mejorar el nivel de su economía real. Algunas empresas, en particular las pequeñas y medianas empresas, tienen dificultades operacionales; el crecimiento de la inversión privada es débil, con una gran presión económica a la baja en algunas regiones, y no se pueden ignorar los riesgos ocultos en el sector financiero y en otros sectores.

82. Siguen persistiendo numerosas deficiencias por lo que respecta a los medios de vida de la población. La mitigación de la pobreza es una labor ardua, los fundamentos de los sectores agrícola y rural siguen siendo débiles y todavía hay grandes diferencias entre las zonas urbanas y rurales por lo que respecta al desarrollo regional y a la distribución de ingresos. Algunos motivos de descontento que persisten entre la población son la calidad del aire, la higiene ambiental, la inocuidad de los alimentos y los medicamentos, la vivienda, la educación, la atención médica, el empleo y las pensiones. Con frecuencia se producen graves accidentes industriales y de otra índole, y es necesario mejorar el nivel general de civilización social.

83. Los conflictos y los problemas sociales están entrelazados, y la tarea de gestionar integralmente los asuntos del país de manera acorde con la ley es onerosa. Es necesario reforzar los sistemas y las capacidades de gobernanza nacional y seguir impulsando algunas reformas e importantes medidas de política. Es preciso llevar a cabo una reforma más profunda del sistema judicial; la función de supervisión jurídica todavía no se ha implantado plenamente; se debe seguir mejorando la capacidad judicial de la población general; y algunos funcionarios del poder judicial desvirtúan la ley en beneficio propio y desprestigian la imparcialidad judicial.

84. Algunos funcionarios carecen del suficiente sentido del servicio y del estado de derecho, desempeñan su cometido sin honradez y se muestran poco dispuestos a asumir responsabilidades. El formalismo y el burocratismo se dan en diversos grados. Las irregularidades y la corrupción siguen siendo frecuentes en algunos ámbitos, y la lucha contra la corrupción es complicada y poco alentadora. Todavía queda mucho que hacer para lograr una educación en derechos humanos para todos.

## B. Objetivos futuros

85. Los objetivos generales para el desarrollo futuro de China se establecieron en el 19º Congreso Nacional del Partido Comunista de China en 2017. China está formulando planes generales a fin de llevar adelante el concepto de “un todo compuesto por cinco elementos” para la construcción económica, política, cultural, social y de la civilización ecológica, y está coordinando y promoviendo una “estrategia cuádruple” para crear de manera integral una sociedad modestamente acomodada, ahondar en las reformas, gobernar el país de manera acorde con la ley e imponer una estricta disciplina en el Partido. En 2020 se habrá erradicado la pobreza absoluta y se habrá creado integralmente una sociedad modestamente acomodada; en 2035 se habrá logrado en esencia la modernización socialista; y en 2050 se habrá culminado la construcción de un país próspero, democrático, alfabetizado, armonioso, hermoso y poderoso, que se habrá modernizado bajo el socialismo. Con la progresiva consecución de estos objetivos, la causa de los derechos humanos en China disfrutará de una mayor protección, lo que dará lugar a un desarrollo humano integral.

86. China seguirá aplicando nuevos conceptos relativos al desarrollo, modernizando la economía y aplicando estrategias para la revitalización de las zonas rurales y para el desarrollo coordinado a nivel regional. Se aplicará meticulosamente la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, se elevará el nivel de seguridad y se mejorarán los medios de vida, y se generalizarán los logros alcanzados con las reformas y el desarrollo a toda la población, de manera más equitativa. Se dará prioridad al desarrollo de la educación, se mejorará la calidad del empleo y se aumentará el nivel de ingresos de los ciudadanos, se reforzará la construcción del sistema de seguridad social, se seguirá luchando denodadamente para lograr la victoria contra la pobreza y se aplicará una estrategia para construir un país sano. Para el año 2020, el producto interno bruto y la renta per cápita de los residentes de zonas urbanas y rurales duplicarán los de 2010; se sacará de la pobreza a la población rural empobrecida, según los parámetros actuales; se crearán más de 50 millones de empleos en las zonas urbanas durante el período abarcado por el 13º Plan Quinquenal; la esperanza de vida per cápita se incrementará en un año; y la duración media de la educación para la población en edad de trabajar llegará a los 10,8 años.

87. China consolidará el sistema de soberanía popular, ampliará la ordenada participación de los ciudadanos en los asuntos políticos y velará por la participación de los ciudadanos en elecciones democráticas, consultas, toma de decisiones y labores de gestión y supervisión, de manera acorde con la ley. Se defenderá la unidad, dignidad y autoridad del sistema jurídico del Estado, se reforzará la protección de los derechos humanos y del estado de derecho, y se garantizará el disfrute de amplios derechos y libertades, de conformidad con lo dispuesto en la legislación. Se intensificará la práctica de gobernar el país conforme al estado de derecho y se seguirá trabajando para la construcción unificada de un país, un Gobierno y una sociedad regidos por la ley. Se mantendrán normas estrictas para la aplicación imparcial y lúcida de la ley, se reforzarán la supervisión y gestión de las actividades de aplicación de la ley, se defenderán los derechos individuales y de propiedad de los ciudadanos y el respeto de su dignidad, se mejorará el nivel de imparcialidad judicial

y se protegerán los derechos asociados al principio del juicio imparcial. Se seguirá luchando con determinación contra la corrupción, sin esferas prohibidas, de manera exhaustiva y con una política de tolerancia cero. Se fortalecerá la divulgación de los derechos humanos, y la formación y capacitación al respecto.

88. China seguirá acelerando la reforma estructural de la civilización ecológica y construyendo un país hermoso. Se seguirá adelante con el desarrollo ecológico, prestando particular atención a resolver los problemas medioambientales emergentes, reforzar la protección de los ecosistemas y reformar el sistema de regulación del entorno ecológico.

89. China acelerará el desarrollo de las minorías y zonas étnicas, se esforzará por erradicar la discriminación de género, reforzará la protección de los derechos e intereses de los niños, responderá activamente al envejecimiento de la población y mejorará el sistema de servicios de asistencia a las personas con discapacidad. En 2020, la tasa de crecimiento de los principales indicadores económicos en las zonas de las minorías étnicas será superior a la media nacional; la tasa de mortalidad materna se reducirá a 18 por 100.000; la tasa de mortalidad de niños menores de 1 año y de niños menores de 5 años se mantendrá por debajo del 7,5 y el 9,5 por 1.000, respectivamente; y los centros de servicios a las personas de edad cubrirán más del 90% de las comunidades urbanas y el 60% de las comunidades rurales.

## **V. Promoción y protección de los derechos humanos en la Región Administrativa Especial de Hong Kong**

### **A. Metodología y consulta pública**

90. Al preparar esta parte del informe, el Gobierno de la Región Administrativa Especial de Hong Kong (RAE de Hong Kong) llevó a cabo consultas públicas del 3 de abril al 7 de mayo de 2018. Los documentos de consulta del Gobierno de la RAE de Hong Kong se distribuyeron entre diferentes estratos sociales, incluido el Consejo Legislativo, las organizaciones no gubernamentales pertinentes y los ciudadanos y los medios de comunicación de Hong Kong interesados por esta cuestión, y se difundieron a través de la Oficina de Asuntos Internos y por Internet. Durante el período de consultas, el Gobierno de la RAE de Hong Kong escuchó las opiniones de los representantes de las organizaciones no gubernamentales a través del Consejo Legislativo y el Foro de los Derechos Humanos. El Gobierno de la RAE de Hong Kong ha examinado detenidamente todos los comentarios recibidos.

### **B. Marco y medidas para la promoción y protección de los derechos humanos**

91. La RAE de Hong Kong es una parte inseparable de China. Se estableció de acuerdo con el principio de “un país, dos sistemas”, de conformidad con el artículo 31 de la Constitución de la República Popular China. Su sistema de gobierno está estipulado en la Ley Fundamental de la Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular China (“la Ley Fundamental”). En la RAE de Hong Kong, los derechos humanos están plenamente garantizados en virtud de las disposiciones de la Ley Fundamental, la Disposición Legislativa sobre la Carta de Derechos de Hong Kong (cap. 383), las ordenanzas contra la discriminación, las leyes de protección de datos y otras leyes. Los tribunales de justicia celebran juicios de manera independiente y pueden otorgar reparaciones en caso de vulneración de las disposiciones relativas a los derechos humanos que figuran en la Ley Fundamental y de la Disposición Legislativa sobre la Carta de Derechos de Hong Kong. Desde la presentación de su informe anterior, el Gobierno de la RAE de Hong Kong ha reforzado la autoridad de algunos organismos para ayudar a promover y proteger los derechos humanos. Por ejemplo, la Comisión de Igualdad de Oportunidades ha creado una dependencia de asuntos de las minorías étnicas para promover la igualdad de oportunidades y la integración racial de las minorías étnicas; el Comisionado para la Confidencialidad de los Datos Personales ha puesto en marcha un plan de asistencia

jurídica para ayudar a los usuarios de datos que tengan la intención de iniciar procedimientos legales para obtener una indemnización; y otras entidades del sector público han sido incluidas en el mandato del Defensor del Pueblo. El Gobierno de la RAE de Hong Kong sigue concediendo importancia a la promoción de los derechos humanos mediante actividades de educación pública y divulgación.

### C. Logros y desafíos

92. El Gobierno de la RAE de Hong Kong se esfuerza por alcanzar el objetivo de que el Jefe del Ejecutivo y todos los miembros del Consejo Legislativo sean elegidos por sufragio universal, de conformidad con la Ley Fundamental y con las interpretaciones y decisiones pertinentes del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo. En junio de 2015, tras dos rondas de amplias consultas públicas que duraron un total de siete meses, el Gobierno de la RAE de Hong Kong propuso al Consejo Legislativo un plan para la elección del Jefe del Ejecutivo por sufragio universal. Los planes pertinentes se redactaron de conformidad con la Ley Fundamental y con las decisiones del Comité Permanente del Congreso Nacional del Pueblo, y también se tuvieron en cuenta las opiniones recogidas mediante consulta pública. Lamentablemente, la moción no obtuvo la mayoría de dos tercios del pleno del Consejo necesaria para su aprobación, por lo que la elección del Jefe del Ejecutivo en 2017 siguió el método electoral actual (es decir, mediante el voto de los 1.200 miembros del Comité Electoral).

93. El Gobierno de la RAE de Hong Kong comprende la importancia de elegir al Jefe del Ejecutivo y al Consejo Legislativo por sufragio universal, así como las reivindicaciones de la opinión pública en ese sentido. Hará todo lo posible por crear un ambiente social propicio para el desarrollo de ese sistema político.

94. La quinta elección a la Jefatura del Ejecutivo se celebró el 26 de marzo de 2017. Al final del período de presentación de candidaturas, contaban con candidaturas válidas tres candidatos. La Sra. Carrie Lam obtuvo más de la mitad de los votos válidos de los miembros del Comité Electoral y fue nombrada por el Consejo de Estado de la República Popular China para ejercer la quinta Jefatura del Ejecutivo de la RAE de Hong Kong durante el período 2017-2022. Además, fue la primera mujer en ocupar el cargo.

95. El Sexto Consejo Legislativo está integrado por 70 miembros, escogidos en las elecciones celebradas el 4 de septiembre de 2016; el 22 de noviembre de 2015 tuvieron lugar las quintas elecciones a los consejos de distrito.

96. En cuanto a la mejora de los medios de vida de la población, el Gobierno de la RAE de Hong Kong está dedicando más recursos a ayudar a los pobres y vulnerables. En 2016, bajo la supervisión de la Comisión de Mitigación de la Pobreza y a través de intervenciones políticas eficaces, una política de prestaciones en efectivo recurrentes sacó de la pobreza a 360.000 personas y redujo la tasa de pobreza en 5,2 puntos porcentuales. El Gobierno de la RAE de Hong Kong ha introducido medidas de apoyo para los necesitados, como el plan de Prestaciones para Familias Trabajadoras y la inyección de 400 millones de dólares de Hong Kong en el Fondo de Asociación para los Desfavorecidos. Además, el salario mínimo legal se ha aumentado tres veces, desde 28 dólares de Hong Kong por hora en 2011 a 34,5 dólares por hora en 2017, superando la tasa de inflación del mismo período.

97. La Comisión de la Infancia de Hong Kong se creó el 1 de junio de 2018 bajo la presidencia del Secretario Principal de la Administración y reúne a las oficinas y departamentos encargados de la formulación de políticas en ámbitos pertinentes y a los grupos que se ocupan de los derechos e intereses de los niños a largo plazo, con el fin de centrarse en las cuestiones que afectan a los niños a medida que crecen. El Fondo de Desarrollo Infantil ha recibido una inyección de capital adicional de 300 millones de dólares de Hong Kong para apoyar a los niños desfavorecidos. El primer hospital infantil de Hong Kong abrirá sus puertas a finales de 2018 y se centrará en el tratamiento de casos pediátricos complejos y graves.

98. Para reforzar la colaboración interna del Gobierno de la RAE de Hong Kong en apoyo de las minorías étnicas, el Secretario Principal de la Administración creará en 2018

un comité directivo interinstitucional que coordine, inspeccione y supervise la ejecución de la prestación de apoyo a unos 250.000 miembros de minorías étnicas en la RAE de Hong Kong. El Gobierno también ha reservado 500 millones de dólares de Hong Kong para reforzar el apoyo que se presta a las minorías étnicas. Además, para ayudar a los estudiantes que no hablan chino a que lo aprendan de manera eficaz, el Gobierno de la RAE de Hong Kong hará un seguimiento de los progresos de las medidas de apoyo a ese respecto y revisará los detalles de su aplicación según sea necesario. En su calidad de principal empleador de Hong Kong, el Gobierno de la RAE de Hong Kong también adopta medidas positivas para garantizar que los requisitos de competencia en lengua china para los funcionarios públicos a todos los niveles sean proporcionales a las exigencias de su puesto de trabajo y que todos los candidatos tengan igual acceso a los puestos gubernamentales.

99. Ante los retos que plantea el envejecimiento de la población, el Gobierno de la RAE de Hong Kong ha puesto en marcha un plan decenal de desarrollo hospitalario (para añadir 5.000 camas), ha introducido una cuantiosa prestación de subsistencia para las personas de edad, además de diversos tipos de pagos de seguridad social, y ha introducido medidas de apoyo al empleo para las personas de edad que buscan trabajo.

100. El Gobierno de la RAE de Hong Kong sigue promoviendo la igualdad de oportunidades para las personas de diferentes orientaciones sexuales y para las personas transgénero, con miras a crear una cultura y unos valores de cohesión social y respeto mutuo. Ha adoptado medidas específicas como el establecimiento de líneas telefónicas directas, la asignación de recursos de capacitación para categorías concretas de funcionarios públicos a fin de aumentar su sensibilidad hacia las minorías sexuales, y la introducción de códigos de no discriminación contra las minorías sexuales que los empleadores pueden adoptar de forma voluntaria. En 2014 se constituyó el Grupo de Trabajo Interdepartamental sobre Reconocimiento de Género para estudiar la legislación y las medidas administrativas que pudieran ser necesarias para proteger los derechos que la ley reconoce a las personas transgénero en Hong Kong. El grupo de trabajo, que llevó a cabo una consulta pública en 2017, está analizando ahora los comentarios recibidos e informará sobre la labor propuesta en el futuro.

101. Tras un examen exhaustivo de las cuatro ordenanzas contra la discriminación por parte de la Comisión de Igualdad de Oportunidades, el Gobierno de la RAE de Hong Kong decidió aplicar las ocho recomendaciones de la Comisión, incluida la de prohibir la discriminación contra las mujeres lactantes y la de proteger a los proveedores de servicios frente al acoso de los usuarios por motivos de raza o discapacidad. Las propuestas de enmienda de las leyes se presentarán al Consejo Legislativo en 2018.

102. Desde marzo de 2014, el Gobierno de la RAE de Hong Kong ha aplicado un mecanismo unificado de selección para examinar las solicitudes de no devolución presentadas por todos los motivos aplicables. Los procedimientos de este mecanismo unificado de examen se elaboraron siguiendo el modelo del mecanismo de examen normativo de las solicitudes de este tipo presentadas por motivos de tortura, que entró en funcionamiento en diciembre de 2012 y alcanzó un alto grado de imparcialidad e incluye la prestación de asistencia letrada a todos los solicitantes con cargo a fondos públicos. Los solicitantes que no estén satisfechos con la decisión del Departamento de Inmigración pueden recurrir ante la Junta de Apelaciones para Denuncias de Tortura, una entidad independiente.

103. En cuanto a los derechos y prestaciones que corresponden a los empleados, el Consejo Legislativo aprobó en mayo de 2018 un proyecto de ley que facultaba al Tribunal del Trabajo para ordenar, sin el consentimiento previo de los empleadores, el restablecimiento o la reincorporación al trabajo de los empleados que hubieran sido despedidos de manera injustificada e ilegal. El Gobierno de la RAE de Hong Kong también promulgará legislación para aumentar el número de días de licencia de maternidad obligatoria, pasando de los actuales tres a cinco, y ha iniciado un proceso de revisión para mejorar la licencia de maternidad obligatoria. La legislación laboral otorga a los empleados domésticos extranjeros los mismos derechos y protecciones laborales que los empleados locales. El Gobierno de la RAE de Hong Kong no tolerará ningún acto de maltrato o explotación de los empleados domésticos extranjeros por parte de los empleadores o de las agencias de empleo. Otra nueva ley, que entró en vigor en febrero de 2018, aumentó

sustancialmente la pena máxima por los delitos de cobro excesivo de comisiones y realización de una actividad comercial sin licencia por parte de las agencias de empleo, proporcionando así una mejor protección a los solicitantes de empleo, incluidos los empleados domésticos extranjeros. En marzo de 2018, un comité directivo interministerial e interdepartamental de alto nivel, presidido por el Secretario Principal de Administración, promulgó el Plan de Acción para Luchar contra la Trata de Personas y Mejorar la Protección de los Empleados Domésticos Extranjeros para orientar la labor del Gobierno de la RAE de Hong Kong a este respecto.

104. El Gobierno de la RAE de Hong Kong se ha comprometido a proporcionar a los reclusos un entorno de detención seguro, fiable, humano, adecuado y saludable, y a ayudarles en su rehabilitación y reintegración en la sociedad. A fin de aumentar la independencia y la transparencia del mecanismo de tramitación de denuncias, el Departamento de Servicios Penitenciarios estableció en 2016 la Junta de Apelaciones de Denuncias de modo que los denunciantes que se sintieran agraviados dispusieran de una vía de recurso.

105. El Gobierno de la RAE de Hong Kong sigue respetando el derecho de los ciudadanos a reunirse pacíficamente y a participar en procesiones. Entre 2012 y 2017, se celebraron más de 50.000 reuniones y manifestaciones públicas en Hong Kong, la mayoría de las cuales se llevaron a cabo de manera pacífica y ordenada, de conformidad con la ley.

106. Los ciudadanos de Hong Kong siguen disfrutando de la libertad de expresión y la libertad de prensa. El Gobierno de la RAE de Hong Kong ha ido creando un entorno apropiado en el que la prensa puede florecer libremente y declara que no interferirá en el funcionamiento interno de los medios de comunicación. En 2017, se tomaron disposiciones para que los representantes de los medios de comunicación acreditados que se publicasen exclusivamente en línea pudieran acceder a las conferencias de prensa y a los eventos destinados a los medios de comunicación patrocinados por el Gobierno.

107. Mejorar los medios de vida de la población, satisfacer las necesidades de la población y construir una ciudad habitable son los principales retos a los que se enfrenta la RAE de Hong Kong. La Región estará preparada para aprovechar las oportunidades que ofrecen dos grandes políticas nacionales: la Iniciativa Una Franja, Una Ruta y el desarrollo de la “Gran Área de la Bahía de Guangdong-Hong Kong-Macao”. El desarrollo de tecnologías innovadoras también ayudará a fomentar nuevos sectores económicos y a crear excelentes oportunidades de empleo para los jóvenes.

## **VI. Promoción y protección de los derechos humanos en la Región Administrativa Especial de Macao**

### **A. Metodología y proceso de consulta**

108. El presente informe se ha recopilado sobre la base de la información proporcionada por los departamentos y entidades pertinentes de la Región Administrativa Especial de Macao (RAE de Macao) y mediante consultas públicas en línea. La RAE de Macao da amplia difusión a los informes sobre la aplicación de las convenciones de derechos humanos y a los informes presentados al Consejo de Derechos Humanos, que pueden consultarse en el sitio web del Gobierno y en el de la Oficina de Asuntos Jurídicos.

### **B. Marco legislativo e institucional para la promoción y protección de los derechos humanos**

109. El estatuto político y el marco institucional de la RAE de Macao se han explicado detalladamente en los documentos básicos de China y en informes anteriores. La RAE de Macao actúa con un alto grado de autonomía y goza de competencias ejecutivas y legislativas y su poder judicial goza de independencia para su labor y para dictar sentencias definitivas, mientras que el Gobierno Central del Pueblo de China es responsable de la gestión de los asuntos exteriores y de defensa relacionados con la RAE de Macao. Al



mismo tiempo, el Gobierno de la RAE de Macao, con la autorización del Gobierno Central del Pueblo, puede ocuparse de los asuntos exteriores pertinentes por sí solo, de conformidad con el artículo 13, párrafo 3, de la Ley Fundamental de la RAE de Macao.

110. En el plano constitucional, el marco jurídico de los derechos humanos en la RAE de Macao tiene en el más alto nivel jerárquico la Ley Fundamental, y son de aplicación los tratados correspondientes (el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales, la Convención Internacional sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación Racial, la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer, la Convención sobre los Derechos del Niño, la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad, y la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes), así como las protecciones previstas en el derecho general. La protección de los derechos y libertades de los residentes de la RAE de Macao es uno de los principios universales consagrados en la Ley Fundamental (artículos 4 y 11) y también está estipulado en el derecho general.

111. El ordenamiento jurídico de la RAE de Macao garantiza que todas las personas que se encuentren en su territorio o estén sujetas a su jurisdicción son iguales ante la ley y no pueden ser objeto de discriminación por ningún motivo. Este principio procede de diferentes fuentes jurídicas y está consagrado en los artículos 25 y 43 de la Ley Fundamental, así como en otros niveles normativos. Los derechos y libertades fundamentales de que disfrutaban los residentes locales y no locales se enuncian en el capítulo III de la Ley Fundamental (artículos 24 a 44). Aparte de la discriminación positiva como medida necesaria para reparar la injusticia *de facto*, la discriminación es absolutamente inadmisibles en virtud de la ley (artículo 38). No se pueden imponer a los derechos y libertades más restricciones que las previstas en la ley (artículo 40).

112. La RAE de Macao cuenta con un variado conjunto de comunidades étnicas, religiosas, lingüísticas y culturales que viven en armonía. La tolerancia y el respeto de la diversidad cultural han sido siempre la piedra angular del modo de vida de la RAE de Macao. Cada grupo étnico goza de igual dignidad y del derecho a disfrutar de su propia vida cultural, practicar su propia religión y utilizar su propio idioma.

113. La participación de grupos de la sociedad civil en la vida comunitaria es una de las características de la RAE de Macao. La participación de esas asociaciones en comités gubernamentales relacionados con los derechos humanos contribuye a promover políticas pertinentes, promover y proteger los derechos humanos, garantizar la transparencia en la asignación de recursos y la calidad de los servicios, y promover la participación social directa en los asuntos gubernamentales.

### **C. Progresos realizados en la promoción y protección de los derechos humanos**

114. La RAE de Macao ha avanzado en diversas esferas de los derechos humanos, en particular en el plano legislativo. Se han promulgado nuevas leyes, entre ellas leyes para prevenir y combatir la violencia doméstica, tipificar como delitos independientes el acoso sexual y la pornografía infantil, ampliar la definición del delito de prostitución infantil, proteger el patrimonio cultural, regular la enseñanza superior, mejorar la vivienda de bajo costo, reforzar la inocuidad alimentaria, establecer un sistema de protección de los derechos de los trabajadores acreedores, prevenir y controlar el ruido ambiental, revisar el sistema electoral, mejorar las relaciones laborales y las condiciones de trabajo de los empleados expatriados, fortalecer la prevención del tabaquismo, fortalecer la lucha contra el consumo y el tráfico de estupefacientes y sustancias psicotrópicas y prevenir las enfermedades transmisibles. En la actualidad, la Asamblea Legislativa está examinando proyectos de ley sobre los sistemas jurídicos de protección de los derechos e intereses de las personas de edad y de vivienda pública asequible, y sobre las ventajas fiscales de dar empleo a personas con discapacidad.

115. A este respecto, el mecanismo formulado en 2011 para la celebración de consultas sobre las políticas públicas y proyectos de ley es un instrumento importante para que los

residentes participen en los asuntos públicos. Dentro de los temas objeto de esas consultas figuran la Ley de Publicaciones (2013), el sistema jurídico de protección de los derechos e intereses de los consumidores (2014), el Código Penal de Macao, el sistema de educación especial, el Plan Decenal de Acción sobre los Servicios para las Personas de Edad y el mecanismo de seguridad de las pensiones (2015), la Ley Electoral de la Asamblea Legislativa y el Plan Decenal sobre los Servicios de Rehabilitación (2016), el establecimiento de organizaciones municipales no gubernamentales, la Ley de Ciberseguridad y la tecnología para la reproducción asistida (2017), y el Plan de Protección y Administración de las Zonas Urbanas Históricas de Macao (2018).

116. El Gobierno de la RAE de Macao también se esfuerza por promover y garantizar el sistema judicial bilingüe aumentando el número de personal judicial formado profesionalmente, salvaguardando así el derecho fundamental del acceso a la justicia.

117. El Gobierno de la RAE de Macao ha seguido organizando campañas publicitarias y cursos de formación especializada para promover los derechos humanos entre los funcionarios públicos y judiciales, el personal docente y las distintas comunidades y, mediante la educación, especialmente a través de actividades de enseñanza y promoción, ha adoptado medidas sustantivas y eficaces para promover la igualdad y otros derechos básicos estipulados en la Ley Fundamental y en los instrumentos de derechos humanos aplicados en Macao. A este respecto, el Gobierno presta especial atención a los adolescentes, sensibilizándolos a la igualdad entre los géneros, la no discriminación y otros derechos básicos a través de los planes de estudio escolares y el establecimiento en 2015 del Centro de Divulgación del Derecho para la Juventud. La Política de Juventud de Macao 2012-2020 también garantiza la participación de los jóvenes en los asuntos sociales y públicos y protege la igualdad de oportunidades.

118. De hecho, el Gobierno de la RAE de Macao se ha esforzado por lograr una promoción y sensibilización amplias y generalizadas sobre los derechos humanos y la legislación en la materia, para lo cual ha recurrido a nuevos enfoques y medidas, en particular el uso de las nuevas tecnologías y el desarrollo actividades de promoción en chino, portugués (los dos idiomas oficiales) y otros idiomas, especialmente el inglés.

119. La RAE de Macao está reforzando su labor de supervisión y protección de los derechos de los empleados expatriados para impedir que sean víctimas de abusos y de la explotación. La Oficina de Asuntos Laborales ha adoptado una serie de estrategias, utilizando diferentes idiomas, para que los empleados conozcan mejor la legislación laboral y sus propios derechos, y para propiciar el desarrollo de relaciones laborales armoniosas.

120. El Gobierno de la RAE de Macao ha adoptado un enfoque transversal y global de la violencia doméstica a nivel jurídico (delitos públicos), institucional (mecanismos de cooperación transfronteriza) y práctico, y ha adoptado diversas medidas para ayudar a las víctimas, como el reasentamiento, la asistencia económica y judicial, la atención de la salud, la escolarización, el empleo, el apoyo psicológico individual o familiar y los servicios prestados a través de la Red de Servicios de Apoyo ante las Crisis Familiares. También ha establecido un mecanismo de notificación que exige a las entidades públicas y privadas que prestan servicios a los niños, las mujeres, los ancianos o las personas con discapacidad que denuncien la violencia doméstica.

121. El Gobierno de la RAE de Macao ha elaborado el Plan Decenal de Acción sobre los Servicios para las Personas de Edad de 2016 a 2025 y el Plan Decenal sobre los Servicios de Rehabilitación de 2016 a 2025, respectivamente, y ha establecido un grupo directivo interdepartamental para aplicar políticas y medidas a corto, mediano y largo plazo de manera ordenada, a fin de promover la calidad de vida de las personas de edad y ayudar a que las personas con discapacidad se integren en la sociedad. En el ámbito de la prevención del uso indebido de drogas, en 2016 se estableció un parque de educación para la vida sana con el fin de promover estilos de vida saludables, que se centraba en enseñar a los niños a llevar una vida sana.

122. El Gobierno de la RAE de Macao sigue luchando contra el tráfico de estupefacientes y sustancias psicotrópicas (en virtud de la Ley núm. 17/2009, modificada en 2016), la corrupción (Ley núm. 10/2014, Sistema de Prevención y Supresión del Soborno en el Comercio Exterior) y la trata de personas. El Comité de Seguimiento de la Implantación de

Medidas Disuasorias contra la Trata de Personas sigue coordinando la labor de muchos departamentos públicos para prevenir y combatir la trata de personas y dedica un importante volumen de recursos a las iniciativas educativas y de promoción; gracias a ello, se ha puesto freno de forma efectiva las actividades ilegales conexas y la reducción de la incidencia de esos casos ha suscitado el reconocimiento de todos los sectores de la sociedad.

123. La diversidad cultural es uno de los rasgos principales de la RAE de Macao. El centro histórico de Macao se incluyó en 2005 en la Lista del Patrimonio Mundial de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura; otro hito importante fue la designación oficial de Macao por parte de esa organización como “Ciudad Creativa de la Gastronomía” en 2017. La Ley núm. 11/2013, sobre la Preservación del Patrimonio Cultural, protege y promueve el patrimonio cultural material e inmaterial de Macao y establece un Comité del Patrimonio Cultural, integrado por funcionarios públicos y personalidades públicas de reconocida competencia.

#### **D. Objetivos y retos para el futuro**

124. El Gobierno de la RAE de Macao está formulando actualmente los Objetivos de Desarrollo de la Mujer de Macao, que se centrarán en siete ámbitos: educación y formación, atención sanitaria, seguridad, bienestar social, economía, participación en el poder y en la toma de decisiones, y medios de comunicación y cultura. Se creará un grupo de trabajo interdepartamental para debatir y coordinar programas y políticas específicos para fortalecer la igualdad entre los géneros y el desarrollo de la mujer en la sociedad.

125. El Gobierno de la RAE de Macao concede gran importancia a la protección del medio ambiente y ha adoptado medidas innovadoras y progresivas para reducir las emisiones de carbono y controlar el aumento del número de vehículos (lema: “Construir una Macao baja en carbono y crear una vida verde juntos”). La profundización de la educación ambiental y la promoción de prácticas sostenibles y de una sociedad verde son proyectos prioritarios. El Acuerdo de París y el Convenio de Minamata sobre el Mercurio son aplicables en la RAE de Macao desde 2016 y 2017, respectivamente. En 2017, el Gobierno promulgó el Plan de Gestión de los Recursos sobre los Residuos Sólidos de Macao (2017-2026).

126. Con respecto a la prevención de desastres y la protección civil, el Gobierno revisó el ordenamiento jurídico vigente para la protección civil inmediatamente después del tifón Hato en 2017 y completó la redacción de la Ley Marco de Protección Civil, junto con un marco para establecer una Oficina de Protección Civil y Coordinación de Emergencias, en febrero de 2018. La mencionada Oficina será plenamente responsable de la protección civil y de la coordinación de la respuesta a las emergencias. El Gobierno de la RAE de Macao está trabajando actualmente en el Plan Decenal de Prevención y Mitigación de Catástrofes en Macao (2019-2028). Tiene previsto construir un nuevo edificio de oficinas para el Centro de Protección Civil y Operaciones de Emergencia en la Península de Macao, reforzar los programas y equipos informáticos del centro de mando unificado, crear un equipo de rescate de emergencia especializado y profundizar en el desarrollo de recursos humanos para la prevención de desastres, así como en la capacidad de respuesta a las emergencias y la evaluación de riesgos.